

# Official Journal

## of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 215

Volume 45

10 August 2002

English edition

## Legislation

### Contents

#### I Acts whose publication is obligatory

|                                                                                                                                                                                           |          |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| Commission Regulation (EC) No 1459/2002 of 9 August 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables .....                    | 1        |
| ★ <b>Commission Regulation (EC) No 1460/2002 of 9 August 2002 authorising transfers between the quantitative limits of textiles and clothing products originating in Macao .....</b>      | <b>3</b> |
| ★ <b>Commission Regulation (EC) No 1461/2002 of 9 August 2002 fixing quantities for importing bananas into the Community under the tariff quotas for the fourth quarter of 2002 .....</b> | <b>5</b> |
| ★ <b>Commission Regulation (EC) No 1462/2002 of 9 August 2002 repealing Regulation (EC) No 1231/2002 prohibiting fishing for cod by vessels flying the flag of Sweden .....</b>           | <b>7</b> |
| Commission Regulation (EC) No 1463/2002 of 9 August 2002 on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector .....                                                | 8        |
| Commission Regulation (EC) No 1464/2002 of 9 August 2002 determining the world market price for unginned cotton .....                                                                     | 9        |
| Commission Regulation (EC) No 1465/2002 of 9 August 2002 amending the import duties in the cereals sector .....                                                                           | 10       |

#### II Acts whose publication is not obligatory

##### Council

2002/651/EC:

|                                                                                                                                       |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| ★ <b>Council Decision of 22 July 2002 concerning the participation of the Community in the International Rubber Study Group .....</b> | <b>13</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|

**Commission**

2002/652/EC:

|                                                                                                                                                                                                                                                                                |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ <b>Commission Decision of 29 July 2002 amending Decisions 98/119/EC to 98/131/EC in order to prolong the multiannual guidance programmes for the fishing fleets of the Member States until 31 December 2002</b> ( <i>notified under document number C(2002) 2831</i> ) ..... | 23 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|

---

**Corrigenda**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| ★ <b>Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1361/2002 of 22 July 2002 establishing concessions in the form of Community tariff quotas for certain agricultural products and providing for an adjustment, as an autonomous and transitional measure, of certain agricultural concessions provided for in the Europe Agreement with Lithuania (OJ L 198 of 27.7.2002)</b> ..... | 47 |
| ★ <b>Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1362/2002 of 22 July 2002 establishing concessions in the form of Community tariff quotas for certain agricultural products and providing for an adjustment, as an autonomous and transitional measure, of certain agricultural concessions provided for in the Europe Agreement with Latvia (OJ L 198 of 27.7.2002)</b> .....    | 48 |

## I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1459/2002**  
**of 9 August 2002**  
**establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 3223/94 of 21 December 1994 on detailed rules for the application of the import arrangements for fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1498/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4(1) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 3223/94 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in the Annex thereto.

- (2) In compliance with the above criteria, the standard import values must be fixed at the levels set out in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The standard import values referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 3223/94 shall be fixed as indicated in the Annex hereto.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 August 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2002.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 24.12.1994, p. 66.

<sup>(2)</sup> OJ L 198, 15.7.1998, p. 4.

## ANNEX

**to the Commission Regulation of 9 August 2002 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

(EUR/100 kg)

| CN code                            | Third country code <sup>(1)</sup> | Standard import value |
|------------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|
| 0702 00 00                         | 052                               | 92,6                  |
|                                    | 096                               | 8,7                   |
|                                    | 999                               | 50,6                  |
| 0707 00 05                         | 052                               | 83,4                  |
|                                    | 999                               | 83,4                  |
| 0709 90 70                         | 052                               | 66,8                  |
|                                    | 999                               | 66,8                  |
| 0805 50 10                         | 388                               | 60,9                  |
|                                    | 524                               | 68,1                  |
|                                    | 528                               | 51,4                  |
|                                    | 999                               | 60,1                  |
| 0806 10 10                         | 052                               | 124,8                 |
|                                    | 400                               | 234,5                 |
|                                    | 600                               | 136,8                 |
|                                    | 624                               | 59,4                  |
|                                    | 999                               | 138,9                 |
| 0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90 | 388                               | 83,9                  |
|                                    | 400                               | 106,4                 |
|                                    | 508                               | 79,1                  |
|                                    | 512                               | 98,0                  |
|                                    | 528                               | 103,7                 |
|                                    | 720                               | 137,6                 |
|                                    | 800                               | 115,0                 |
|                                    | 804                               | 96,4                  |
|                                    | 999                               | 102,5                 |
| 0808 20 50                         | 052                               | 98,1                  |
|                                    | 388                               | 82,2                  |
|                                    | 512                               | 75,1                  |
|                                    | 528                               | 90,6                  |
| 0809 20 95                         | 999                               | 86,5                  |
|                                    | 028                               | 575,4                 |
|                                    | 052                               | 517,6                 |
|                                    | 400                               | 273,0                 |
|                                    | 404                               | 252,3                 |
| 0809 30 10, 0809 30 90             | 999                               | 404,6                 |
|                                    | 052                               | 110,8                 |
|                                    | 999                               | 110,8                 |
| 0809 40 05                         | 064                               | 66,4                  |
|                                    | 624                               | 181,0                 |
|                                    | 999                               | 123,7                 |

<sup>(1)</sup> Country nomenclature as fixed by Commission Regulation (EC) No 2020/2001 (OJ L 273, 16.10.2001, p. 6). Code '999' stands for 'of other origin'.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1460/2002**  
**of 9 August 2002**  
**authorising transfers between the quantitative limits of textiles and clothing products originating**  
**in Macao**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3030/93 of 12 October 1993 on common rules for imports of certain textile products from third countries <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 797/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 7 thereof,

Whereas:

- (1) Article 7 of the Agreement between the European Community and Macao on trade in textile products <sup>(3)</sup>, initialled on 19 July 1986 and approved by Council Decision 87/497/EEC, as last amended by an Agreement in the form of an Exchange of Letters, initialled on 22 December 1994 and approved by Council Decision 95/131/EC <sup>(4)</sup>, provides that transfers may be agreed between categories and quota years.
- (2) Macao submitted a request for transfers between quota years on 18 June 2002.
- (3) The transfers requested by Macao fall within the limits of the flexibility provisions referred to in Article 7 of Regulation (EEC) No 3030/93 and set out in Annex VIII thereto.

(4) It is, therefore, appropriate to grant the request.

(5) It is desirable for this Regulation to enter into force on the day after its publication in order to allow operators to benefit from it as soon as possible.

(6) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Textile Committee,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Transfers between the quantitative limits for textile goods originating in Macao fixed by the Agreement between the European Community and Macao on trade in textile products are authorised for the quota year 2002 in accordance with the Annex to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2002.

*For the Commission*

Pascal LAMY

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 275, 8.11.1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 128, 15.5.2002, p. 29.

<sup>(3)</sup> OJ L 287, 9.10.1987, p. 47.

<sup>(4)</sup> OJ L 94, 26.4.1995, p. 1.

## ANNEX

| 743 MACAO |          |       |            |                                          | Adjustment — transfer from 2001 |     |                         |               |
|-----------|----------|-------|------------|------------------------------------------|---------------------------------|-----|-------------------------|---------------|
| Group     | Category | Unit  | Limit 2002 | Working level after previous adjustments | Quantity                        | %   | Flexibility             | Working level |
| IB        | 4        | piece | 14 468 000 | 14 757 360                               | 578 720                         | 4,0 | Transfer from year 2001 | 15 336 080    |
| IB        | 8        | piece | 7 954 000  | 5 852 245                                | 397 700                         | 5,0 | Transfer from year 2001 | 6 249 945     |
| IIB       | 13       | piece | 8 769 000  | 9 382 827                                | 263 070                         | 3,0 | Transfer from year 2001 | 9 645 897     |
| IIB       | 15       | piece | 582 000    | 622 740                                  | 29 100                          | 5,0 | Transfer from year 2001 | 651 840       |
| IIB       | 16       | piece | 480 000    | 489 600                                  | 24 000                          | 5,0 | Transfer from year 2001 | 513 600       |
| IIB       | 26       | piece | 1 247 000  | 1 334 290                                | 62 350                          | 5,0 | Transfer from year 2001 | 1 396 640     |
| IIB       | 78       | kg    | 1 965 000  | 1 897 171                                | 98 250                          | 5,0 | Transfer from year 2001 | 1 995 421     |
| IIB       | 83       | kg    | 463 000    | 472 260                                  | 23 150                          | 5,0 | Transfer from year 2001 | 495 410       |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1461/2002****of 9 August 2002****fixing quantities for importing bananas into the Community under the tariff quotas for the fourth quarter of 2002**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 404/93 of 13 February 1993 on the common organisation of the market in bananas <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2587/2001 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 20 thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 896/2001 <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 349/2002 <sup>(4)</sup>, has laid down detailed rules for applying Council Regulation (EEC) No 404/93 as regards the arrangements for importing bananas into the Community. It is necessary to determine the quantities available for imports during the last quarter of 2002 in the framework of the import tariff quotas provided for in Article 18 of Regulation (EEC) No 404/93.
- (2) The quantities available for import under the A/B and C tariff quotas for the fourth quarter should be determined, having regard on the one hand to the volume of tariff quotas provided for in Article 18 of Regulation (EEC) No 404/93 and, on the other hand, to the import licences issued for the first three quarters of 2002.
- (3) Since this Regulation must apply before the beginning of the period for the submission of licence applications in respect of the fourth quarter of 2002, it should enter into force immediately.
- (4) The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Bananas,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

1. For the fourth quarter of 2002, the quantities available for import under the tariff quota arrangements for the import of bananas shall be as set out in the Annex.
2. For the fourth quarter of 2002, applications for import licences under the A/B and C tariff quotas:
  - (a) submitted by a traditional operator may not relate to a quantity exceeding the difference between the reference quantity established pursuant to Articles 4 and 5 of Regulation (EC) No 896/2001 and the sum of the quantities covered by import licences issued for the first three quarters of 2002;
  - (b) submitted by a non-traditional operator may not relate to a quantity exceeding the difference between the annual quantity determined and notified to the operator pursuant to Article 9(3) of Regulation (EC) No 896/2001 and the sum of the quantities covered by import licences issued for the first three quarters of 2002.

Applications for import licences shall be accompanied by a copy of the import licence(s) issued to the operator for the preceding quarters of 2002.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2002.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

<sup>(1)</sup> OJ L 47, 25.2.1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 345, 29.12.2001, p. 13.

<sup>(3)</sup> OJ L 126, 8.5.2001, p. 6.

<sup>(4)</sup> OJ L 55, 26.2.2002, p. 17.

## ANNEX

**Quantities of available bananas by tariff quota and operator category for the fourth quarter of 2002***(tonnes, net weight)*

| Tariff quotas | Operator category | Quantity    |
|---------------|-------------------|-------------|
| A/B           | Traditional       | 535 650,472 |
|               | Non-traditional   | 103 109,762 |
| C             | Traditional       | 202 365,918 |
|               | Non-traditional   | 18 158,877  |

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1462/2002**  
**of 9 August 2002**  
**repealing Regulation (EC) No 1231/2002 prohibiting fishing for cod by vessels flying the flag of Sweden**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2847/93 of 12 October 1993 establishing a control system applicable to the common fisheries policy <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 2846/98 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 21(3) thereof,

Whereas:

- (1) Regulation (EC) No 1231/2002 <sup>(3)</sup> lays down that fishing for cod in the waters of ICES division IIa (EC waters), North Sea, by vessels flying the flag of Sweden or registered in Sweden is prohibited.
- (2) On 12 July 2002, Germany transferred to Sweden 300 tonnes of cod in the waters of ICES division IIa (EC waters), North Sea. Fishing for cod in ICES division IIa

(EC waters), North Sea, by vessels flying the flag of Sweden or registered in Sweden should consequently be authorised. Regulation (EC) No 1231/2002 should therefore be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Regulation (EC) No 1231/2002 is hereby repealed.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 12 July 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2002.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 261, 20.10.1993, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 358, 31.12.1998, p. 5.

<sup>(3)</sup> OJ L 180, 10.7.2002, p. 4.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1463/2002**  
**of 9 August 2002**  
**on the issue of system B export licences in the fruit and vegetables sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1961/2001 of 8 October 2001 on detailed rules for implementing Council Regulation (EC) No 2200/96 as regards export refunds on fruit and vegetables <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1176/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Article 6(6) thereof,

Whereas:

- (1) Commission Regulation (EC) No 1110/2002 <sup>(3)</sup> fixes the indicative quantities for system B export licences other than those sought in the context of food aid.
- (2) In the light of the information available to the Commission today, there is a risk that the indicative quantities laid down for the current export period for table grapes will shortly be exceeded. This overrun will prejudice the

proper working of the export refund scheme in the fruit and vegetables sector.

- (3) To avoid this situation, applications for system B licences for table grapes exported after 9 August 2002 should be rejected until the end of the current export period,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Applications for system B export licences for table grapes submitted pursuant to Article 1 of Regulation (EC) No 1110/2002, export declarations for which are accepted after 9 August 2002 and before 17 September 2002, are hereby rejected.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 August 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2002.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

*Agriculture Director-General*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 268, 9.10.2001, p. 8.

<sup>(2)</sup> OJ L 170, 29.6.2002, p. 69.

<sup>(3)</sup> OJ L 168, 27.6.2002, p. 8.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1464/2002**  
**of 9 August 2002**  
**determining the world market price for unginned cotton**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Protocol 4 on cotton, annexed to the Act of Accession of Greece, as last amended by Council Regulation (EC) No 1050/2001 <sup>(1)</sup>,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1051/2001 of 22 May 2001 on production aid for cotton <sup>(2)</sup>, and in particular Article 4 thereof,

Whereas:

- (1) In accordance with Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001, a world market price for unginned cotton is to be determined periodically from the price for ginned cotton recorded on the world market and by reference to the historical relationship between the price recorded for ginned cotton and that calculated for unginned cotton. That historical relationship has been established in Article 2(2) of Commission Regulation (EC) No 1591/2001 of 2 August 2001 <sup>(3)</sup>. Where the world market price cannot be determined in this way, it is to be based on the most recent price determined.
- (2) In accordance with Article 5 of Regulation (EC) No 1051/2001, the world market price for unginned cotton is to be determined in respect of a product of specific characteristics and by reference to the most favourable offers and quotations on the world market among those

considered representative of the real market trend. To that end, an average is to be calculated of offers and quotations recorded on one or more European exchanges for a product delivered cif to a port in the Community and coming from the various supplier countries considered the most representative in terms of international trade. However, there is provision for adjusting the criteria for determining the world market price for ginned cotton to reflect differences justified by the quality of the product delivered and the offers and quotations concerned. Those adjustments are specified in Article 3(2) of Regulation (EC) No 1591/2001.

- (3) The application of the above criteria gives the world market price for unginned cotton determined hereinafter,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

The world price for unginned cotton as referred to in Article 4 of Regulation (EC) No 1051/2001 is hereby determined as equalling EUR 24,385/100 kg.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 August 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2002.

*For the Commission*  
J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

<sup>(1)</sup> OJ L 148, 1.6.2001, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 148, 1.6.2001, p. 3.

<sup>(3)</sup> OJ L 210, 3.8.2001, p. 10.

**COMMISSION REGULATION (EC) No 1465/2002**  
**of 9 August 2002**  
**amending the import duties in the cereals sector**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1766/92 of 30 June 1992 on the common organisation of the market in cereals <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1666/2000 <sup>(2)</sup>,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1249/96 of 28 June 1996 laying down detailed rules for the application of Council Regulation (EEC) No 1766/92 as regards import duties in the cereals sector <sup>(3)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 597/2002 <sup>(4)</sup>, and in particular Article 2(1) thereof,

Whereas:

- (1) The import duties in the cereals sector are fixed by Commission Regulation (EC) No 1393/2002 <sup>(5)</sup>, as amended by Commission Regulation (EC) No 1416/2002 <sup>(6)</sup>.

- (2) Article 2(1) of Regulation (EC) No 1249/96 provides that if during the period of application, the average import duty calculated differs by EUR 5 per tonne from the duty fixed, a corresponding adjustment is to be made. Such a difference has arisen. It is therefore necessary to adjust the import duties fixed in Regulation (EC) No 1393/2002,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annexes I and II to Regulation (EC) No 1393/2002 are hereby replaced by Annexes I and II to this Regulation.

*Article 2*

This Regulation shall enter into force on 10 August 2002.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2002.

*For the Commission*

J. M. SILVA RODRÍGUEZ  
*Agriculture Director-General*

---

<sup>(1)</sup> OJ L 181, 1.7.1992, p. 21.

<sup>(2)</sup> OJ L 193, 29.7.2000, p. 1.

<sup>(3)</sup> OJ L 161, 29.6.1996, p. 125.

<sup>(4)</sup> OJ L 91, 6.4.2002, p. 9.

<sup>(5)</sup> OJ L 203, 1.8.2002, p. 11.

<sup>(6)</sup> OJ L 205, 2.8.2002, p. 75.

## ANNEX I

**Import duties for the products covered by Article 10(2) of Regulation (EEC) No 1766/92**

| CN code    | Description                                                    | Import duty <sup>(2)</sup><br>(EUR/tonne) |
|------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1001 10 00 | Durum wheat high quality                                       | 0,00                                      |
|            | medium quality <sup>(1)</sup>                                  | 0,00                                      |
| 1001 90 91 | Common wheat seed                                              | 0,00                                      |
| 1001 90 99 | Common high quality wheat other than for sowing <sup>(3)</sup> | 0,00                                      |
|            | medium quality                                                 | 0,00                                      |
|            | low quality                                                    | 8,01                                      |
| 1002 00 00 | Rye                                                            | 23,93                                     |
| 1003 00 10 | Barley, seed                                                   | 23,93                                     |
| 1003 00 90 | Barley, other <sup>(4)</sup>                                   | 23,93                                     |
| 1005 10 90 | Maize seed other than hybrid                                   | 42,99                                     |
| 1005 90 00 | Maize other than seed <sup>(5)</sup>                           | 42,99                                     |
| 1007 00 90 | Grain sorghum other than hybrids for sowing                    | 34,02                                     |

<sup>(1)</sup> In the case of durum wheat not meeting the minimum quality requirements for durum wheat of medium quality, referred to in Annex I to Regulation (EC) No 1249/96, the duty applicable is that fixed for low-quality common wheat.

<sup>(2)</sup> For goods arriving in the Community via the Atlantic Ocean or via the Suez Canal (Article 2(4) of Regulation (EC) No 1249/96), the importer may benefit from a reduction in the duty of:

— EUR 3 per tonne, where the port of unloading is on the Mediterranean Sea, or

— EUR 2 per tonne, where the port of unloading is in Ireland, the United Kingdom, Denmark, Sweden, Finland or the Atlantic coasts of the Iberian peninsula.

<sup>(3)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 14 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

<sup>(4)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 8 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

<sup>(5)</sup> The importer may benefit from a flat-rate reduction of EUR 24 per tonne, where the conditions laid down in Article 2(5) of Regulation (EC) No 1249/96 are met.

## ANNEX II

**Factors for calculating duties**

(period from 31 July to 8 August 2002)

## 1. Averages over the two-week period preceding the day of fixing:

| Exchange quotations                   | Minneapolis | Kansas City  | Chicago | Chicago | Minneapolis | Minneapolis        | Minneapolis |
|---------------------------------------|-------------|--------------|---------|---------|-------------|--------------------|-------------|
| Product (% proteins at 12 % humidity) | HRS2. 14 %  | HRW2. 11,5 % | SRW2    | YC3     | HAD2        | Medium quality (*) | US barley 2 |
| Quotation (EUR/t)                     | 138,10      | 133,93       | 125,44  | 99,50   | 179,63 (**) | 169,63 (**)        | 109,79 (**) |
| Gulf premium (EUR/t)                  | —           | 22,28        | 11,83   | 12,88   | —           | —                  | —           |
| Great Lakes premium (EUR/t)           | 20,88       | —            | —       | —       | —           | —                  | —           |

(\*) A discount of 10 EUR/t (Article 4(1) of Regulation (EC) No 1249/96).

(\*\*) Fob Duluth.

## 2. Freight/cost: Gulf of Mexico–Rotterdam: 11,76 EUR/t; Great Lakes–Rotterdam: 23,31 EUR/t.

3. Subsidy within the meaning of the third paragraph of Article 4(2) of Regulation (EC) No 1249/96: 0,00 EUR/t (HRW2)  
0,00 EUR/t (SRW2).

## II

*(Acts whose publication is not obligatory)*

## COUNCIL

## COUNCIL DECISION

of 22 July 2002

**concerning the participation of the Community in the International Rubber Study Group**

(2002/651/EC)

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Article 133 thereof,

Having regard to the proposal of the Commission,

Whereas:

(1) The International Rubber Study Group (IRSG) was established in 1944 following the termination of the International Rubber Regulation Scheme that had operated from 1934. Amendments to the Rules of Procedure were adopted by the Group at the meetings of Heads of Delegations held during the thirty-sixth and thirty-seventh Assemblies of Nations in Tokyo (March 1995) and Phuket (April 1996).

(2) The IRSG is an Intergovernmental Organisation with the status of a recognised international body, located in the United Kingdom, as formally established by a Headquarters Agreement with the Government of the United Kingdom, signed on 14 February 1978, that defines the privileges and immunities enjoyed by the Group and its Secretariat. The object of the Group is to: '... provide a forum for the discussion of problems affecting the production and consumption of, and trade in, natural and synthetic rubbers and to collect and disseminate comprehensive statistical information on the world rubber industry'.

(3) The Group is served by a Secretariat of which the Secretary-General, who is responsible to the Group and the Executive Committee, is the Executive head; in administrative terms the Secretary-General reports to the Executive Committee which meets four to six times a year, comprising fourteen Member Governments elected at the annual meeting. The Chairman of the Group is elected

for two-year periods at annual meetings and serves on the Executive Committee ex officio. The highest body is constituted by the Heads of Delegations who meet at Annual Meetings or Special Meetings.

(4) The Group's activities provide a forum for the discussion of matters affecting the worldwide rubber industry, collection, validating and publishing the authoritative statistics on the production, consumption and trade in natural and synthetic rubber. They are mainly financed by Member Governments' contributions. Of the approved budget, 60 % is to be met by basic contributions as paid in equal amounts by all Member Governments. The balance of 40 % is to be paid by Member Governments in proportion to their production or consumption (whichever is the larger) of new rubber in the calendar year previous to the financial year in question.

(5) After final liquidation of the International Natural Rubber Council (INRO) on 31 August 2001, future dialogue between natural rubber exporting and importing countries would best be achieved by strengthening the long existing IRSG, being the forum for the discussion of matters affecting the supply and demand for both synthetic and natural rubber.

(6) Several European Union Member States are members of the IRSG, namely: Belgium, France, Germany, Italy, The Netherlands, Spain and the United Kingdom.

(7) The Council of the European Union, on the basis of the recommendation of its Working Party on Commodities, has invited the Commission to take the necessary steps to enable the European Community to join the IRSG as a full member,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

*Article 1*

The Constitution and the Rules of Procedure of the International Rubber Study Group (IRSG) are hereby accepted by the European Community.

The texts of the Constitution and the Rules of Procedure are attached hereto.

*Article 2*

The President of the Council is hereby authorised to designate the persons empowered to lodge the instrument of acceptance for joining the IRSG membership on behalf of the Community.

Done at Brussels, 22 July 2002.

*For the Council*

*The President*

P. S. MØLLER

---

## ANNEX

**CONSTITUTION AND RULES OF PROCEDURE OF THE INTERNATIONAL RUBBER STUDY GROUP****CONSTITUTION****Terms of reference**

1. Membership of the International Rubber Study Group shall be open to countries interested in the production or consumption of, or trade in, natural and synthetic rubbers.
2. Members shall contribute, on an agreed basis, the income required for the activities of the Group.
3. The headquarters of the Group shall be in London and the Group shall maintain there a Secretariat for conducting its work, primarily for the collection and dissemination of statistics.
4. The Group shall meet periodically at times and places convenient to members for the purposes of reviewing the statistical position and of discussing common problems of the rubber industry.
5. The Group shall make or commission such studies of the world rubber situation as it sees fit, paying regard particularly to the provision of comprehensive information on the supply and demand position and its probable development.
6. The Group shall consider measures designed to expand world consumption of rubber.
7. The Group shall consider how best to deal with any special difficulties of concern to members, and may submit reports and recommendations thereon.
8. Other governments and intergovernmental organisations which express an interest may be informed of the studies made and of the results of discussions as thought fit.

**Obligations of members**

9. Members undertake, insofar as possible, to furnish the Secretariat with statistics concerning the production and consumption of, and trade in, rubber for their respective territories and with such other information as is pertinent to current estimates and future trends.
10. Of the approved annual budget, 60 % shall be met by basic contributions as paid in an equal amount by all Member Governments.
11. The balance of 40 % of the approved budget shall be paid by Member Governments in proportion to their production or consumption (whichever is the larger) of new rubber in the calendar year previous to the financial year in question. Provided that if the absence of the necessary statistics makes it impossible to assess a contribution according to this rule, the Executive Committee shall determine by the best information available the contribution to be paid and shall invite the Government concerned to agree to this assessment.
12. New members joining the Group during the course of a financial year shall contribute to the budget as follows:
  - (i) from 1 July to 30 September, the full basic contribution;
  - (ii) from 1 October to 31 December, three-quarters of the basic contribution;
  - (iii) from 1 January to 31 March, one-half of the basic contribution;
  - (iv) from 1 April to 30 June, one-quarter of the basic contribution.
13. All sums due from Member Governments shall be paid in their respective national currencies if convertible into United Kingdom currency; otherwise in United Kingdom currency.
14. Members with two years' contributions unpaid shall, unless the Group otherwise decides, cease to enjoy privileges of membership until arrears and contributions for the current year have been met.

**Organisation and procedures**

15. The Group shall meet at least once each calendar year and at such other times as the Executive Committee may determine.

16. The Group shall meet in London or such other place as it or the Executive Committee may decide on the invitation of a Member Government.
17. The Member Governments constituting the Group shall each appoint one representative who may be accompanied by advisers at any Group meeting.
18. If its representative is unable to be present at a meeting of the Group, any Member Government may be represented by an alternate.
19. The presence of a simple majority of group members including at least three natural rubber producers and six consumers, including at least three synthetic rubber producers, shall be necessary to constitute a quorum at any meeting of the Group.
20. The officers of the Group shall comprise a Chairman, a Vice-Chairman and the Secretary-General.
21. The Chairman and Vice-Chairman shall be elected by the Group and shall hold office for two financial years of the Group; they shall be eligible for re-election. When in any calendar year the Group's annual meeting takes place after 30 June, the current Chairman and Vice-Chairman shall continue to hold office until a new Chairman and Vice-Chairman shall be elected at the next meeting of the Group.
22. The Group shall appoint the Secretary-General who shall be the executive head of the Secretariat and shall be responsible to the Group and the Executive Committee for its work.
23. The Group shall appoint an Executive Committee which shall exercise such powers, for and on behalf of the Group, as the Group shall decide and delegate, and which is empowered to act on urgent matters in a manner consistent with the objectives and policies of the Group.
24. The Group may appoint such committees or advisory panels as may from time to time be deemed necessary and shall determine their membership and functions.
25. The Group shall authorise the preparation and publishing of such studies of the world rubber position and such other subjects as it sees fit.
26. An observer wishing to speak at a meeting of the Group shall inform the Chairman of his wish to speak prior to the session and the Chairman may, at his discretion, invite the observer to speak at an appropriate time. An observer may be invited by the Chairman at a meeting of the Group to take part in the work of any committee.
27. The Group may at any time amend or revise these Rules of Procedure.

#### **Finance rules**

28. The financial year shall run from 1 July to 30 June.
29. A banking account in the name of the Secretariat of the International Rubber Study Group shall be maintained in London.
30. The banking account shall be operated on cheques signed by:
  - (i) the Secretary-General; or
  - (ii) in his absence by the Chairman or Vice-Chairman of the Group or of the Executive Committee; or
  - (iii) in their absence by any other substantive member of the Executive Committee. Beyond a certain limit to be determined by the Executive Committee, the cheques will require two signatures.
31. The accounts of the Secretariat shall be kept by the Secretary-General.
32. All monies received shall promptly be deposited in the Bank. An imprest account shall be kept by the Secretary-General for petty cash payments and receipts to an amount as decided by the Executive Committee.
33. Auditors shall be appointed by the Group.
34. The Secretary-General shall circulate to all Member Governments as soon as possible after the end of the financial year an annual statement of accounts certified by the Chairman or Vice-Chairman, the Secretary-General and the auditors.
35. The Secretary-General shall be responsible for drawing up and submitting to the Executive Committee not later than 31 March each year a provisional budget for the following financial year for approval by the Group. When in any calendar year the Group's annual meeting takes place after the 30 June, the provisional budget recommended for approval by the Executive Committee not later than 31 March shall be circulated to Member Governments for comments and the Executive Committee shall be empowered to approve the budget for the ensuing year, taking into account any comments received from Member Governments.
36. The Secretary-General shall be responsible for submitting to Member Governments the approved budget and shall require payment of the total contribution due from each government as set out in the said budget.
37. The travelling and subsistence expenses of members attending meetings of the Group shall be borne by the respective Member Governments, and shall not be a charge on the funds of the Group.

**Executive Committee**

38. The Executive Committee shall consist of Member Governments who are elected at the Group's annual meeting. The Chairman and Vice-Chairman of the Group shall be members *ex officio*. All members of the Committee wishing to serve for a second or subsequent year shall submit to re-election at the annual meeting.
39. The presence of a simple majority including two natural rubber producers and two consumers (including at least one synthetic rubber producer) shall form a quorum.
40. The Chairman and the Vice-Chairman of the Committee shall be elected by the members of the Committee at the meeting of the Committee immediately following the annual meeting of the Group.
41. The Committee shall be responsible for:
- (a) reviewing progress on action outstanding between Group meetings and giving, when necessary, further instructions thereon to the Secretary-General;
  - (b) considering such other matters as may arise between meetings of the Group, making such recommendations as may be appropriate (see Clause 45), and, where necessary and urgent, taking such action as is consistent with the objectives and policies of the Group;
  - (c) exercising such supervision of the administrative and financial work of the Secretariat as may be required;
  - (d) recommending a budget for approval by the Group or, as by the provision of Clause 35, approving a budget for the ensuing year;
  - (e) submitting to the Group's annual meeting a report on the activities since the previous annual meeting of the Group;
  - (f) undertaking such other work for and on its behalf as the Group may decide.
42. The Committee shall meet at times to be decided by its members or as may be convened by the Secretary-General and in any case within six months of the previous annual Group meeting.
43. All Member Governments shall receive the agenda of meetings of the Committee in advance and shall receive the minutes of meetings when approved.
44. Any Member Government may, on request to the Chairman of the Committee, attend any meeting of the Committee for a particular item or the whole meeting.
45. All recommendations of the Committee shall be circulated to Member Governments of the Group by the Secretary-General before they are implemented, with sufficient time for objections to be raised by any member if so desired.

**Statistical Committee**

46. The Statistical Committee shall consist of all members of the Group who wish to serve on it, and it shall have the assistance of a committee of expert rubber statisticians which shall be appointed annually by the Group on the recommendation of the Statistical Committee.
47. The Committee shall elect its own Chairman who normally will also be Chairman of the Committee of Expert Rubber Statisticians and who shall hold office for one financial year and be eligible for re-election. When in any calendar year the Group's annual meeting takes place after 30 June, the current Chairman shall continue to hold office until re-elected or a new Chairman is appointed at the next meeting of the Group.
48. The Committee shall be responsible for:
- (i) reviewing and reporting on rubber supply/demand positions;
  - (ii) examining and reporting on any cognate subject referred to it by the Group.
49. The Committee shall not issue press releases unless approved by the Group at a meeting or at other times by the Executive Committee or by the Secretary-General.

**The Secretary-General and the Secretariat**

50. The Secretary-General shall be the executive head of the Secretariat and responsible to the Group for its work.
51. The detailed responsibilities of the Secretary-General on such matters as finance, appointment of personnel, etc., shall be decided by the Executive Committee subject to directive by the Group. In all such matters the Secretary-General is deemed to act as an agent for all members of the Group.
52. The Secretariat shall carry out all its work impartially, shall not publish previously unpublished material supplied by Member Governments without their prior approval, and shall not initiate discussions on policy questions.
53. The functions of the Secretariat are:
- (i) to provide the Group with the best possible information on statistics and on wider economic matters where these relate to rubber;

- (ii) to provide a link between Member Governments on rubber matters between meetings of the Group;
- (iii) to make the necessary preparations for meetings of the Group;
- (iv) to maintain liaison with the other international organisations whose work is relevant and of interest to the work of the Group;
- (v) to make such studies as the Group may direct in accordance with paragraphs 5 and 25.

## RULES OF PROCEDURE

Amendments to the Rules of Procedure were adopted by the Group at the meetings of heads of delegations held during the 36th and 37th Assemblies of Nations in Tokyo and Phuket. Rules 1 to 10 were adopted at the meeting on 1 and 2 March 1995 and became effective on 2 March 1995. Rules 11 and 12 were adopted at the meeting on 15 and 16 April 1996, and became effective on 16 April 1996.

### Rule 1

#### Voting procedures

- (a) Decisions at all group, executive committee, and committee meetings shall, whenever possible, be made by consensus without contrary votes, formal objections or reservations of position. Chairmen of meetings shall at all times strive to obtain consensus for all decisions, and where positions are reserved, sufficient time shall, if at all possible, be allowed for compromise and consensus to be achieved.
- (b) If, in the opinion of the Chairman of the meeting, there is no possibility of achieving consensus on any matter, it shall be put to a vote.
- (c) Voting shall normally be conducted so as to maintain the maximum transparency in decision-making, and shall at the sole discretion of the Chairman of the meeting be by show of hands or by roll-call. In exceptional circumstances the Chairman may, with the approval of a simple majority of those present and voting, decide that a secret ballot or a postal vote of the appropriate membership may be required.
- (d) Decisions by vote shall, subject to the provisions of (e), normally be made by a simple majority of those present and voting, provided that a decision of the Group shall require an affirmative vote from at least three natural rubber producers and three rubber consumers, including two synthetic rubber producers, and that a decision of the Executive Committee shall require an affirmative vote from at least two natural rubber producers and two consumers, including one synthetic rubber producer.
- (e) Decisions by vote concerning:
  - (i) approval or recommendation of the budget;
  - (ii) relief of obligations, suspension of rights or exclusion of Member Governments,shall require a two-thirds majority of those present and voting provided that an affirmative vote of a simple majority of natural rubber producers and of consumers counted separately shall be required.
- (f) Decisions by vote concerning:
  - (i) revision or termination of the Headquarters Agreement;
  - (ii) amendment of the Constitution or the Rules of Procedure;
  - (iii) location of Headquarters,shall be determined only by consensus.
- (g) The Secretary-General may, with the consent of the Chairman of the Executive Committee, submit a proposal to a postal vote of the Executive Committee when an urgent decision is required. Members shall have the option of approval, disapproval or reference to the next meeting of the Executive Committee. Approval shall require affirmative votes as provided for in (d) and (e), except that if two natural rubber producers and two consumers (including one synthetic rubber producer) so require, the decision shall be deferred to the next meeting of the Executive Committee.
- (h) The Chairman of the Executive Committee may, with the approval of a simple majority of the Executive Committee, refer any proposal to a postal vote of Members of the Group. Members of the Group shall have the option of approval, disapproval or reference to an annual or special meeting of the Group. Approval shall require affirmative votes as provided for in (d) and (e), provided that if three natural rubber producers and three consumers (including two synthetic rubber producers) so require, the decision shall be referred to an annual or special group meeting.
- (i) The time period allowed for postal voting shall normally be 30 days from the date of posting, but in cases of extreme urgency a shorter period of not less than seven days may be approved by the Chairman of the Executive Committee.

## Rule 2

**Powers of the Executive Committee**

Notwithstanding the powers conferred on it by Clauses 35 and 41 of the Constitution, the Executive Committee shall not be empowered to make decisions upon:

- (a) relief of Member Governments from obligations of membership;
- (b) suspension of rights of a Member Government;
- (c) exclusion of a Member Government;
- (d) renegotiation, extension or termination of the Headquarters Agreement;
- (e) amendment of the Constitution or the Rules of Procedure;
- (f) location of Headquarters;
- (g) appointment of the Secretary-General;

but may discuss all such matters with a view to making recommendations to Group Meetings.

## Rule 3

**Membership contributions**

- (a) Membership contributions shall be due on 1 July each year.
- (b) If a Member Government has not paid its contribution in full by 1 December, the Secretary-General shall make an urgent request for immediate payment.
- (c) If payment is not made in full by 1 February, the Secretary-General shall report the arrears to the Executive Committee which shall, unless in the particular circumstances it decides otherwise, recommend to the Group the suspension of all voting rights of the Member Government.
- (d) If payment is not made in full by 1 April, the Executive Committee shall, unless in the particular circumstances it decides otherwise, recommend to the Group the suspension of all Secretariat services to the Member Government.
- (e) The recommendations required under (c) and (d) may be submitted to the Group by postal ballot as provided for under Rule 1(h).
- (f) If a Member Government has not paid its contribution in full by the end of the financial year the value of the payment due shall be maintained by increasing it by the annual rate of inflation in the Headquarters country used in the calculation of the budget for each year for which the payment remains in arrears. The revised payment shall be calculated and notified to the Member Government by the Secretary-General at the end of each quarter of the financial year provided that this provision shall not apply to contributions due before 30 June 1995.
- (g) No decision or action taken under the provisions of this clause shall prejudice the rights of the Member Government concerned to be represented at any group meeting at which the conditions of its membership are to be discussed, or to make representations to such meetings, nor shall such decisions or actions prevent or delay the consideration by the Group of suspension of the Member Government as provided under Clause 14 of the Constitution.

## Rule 4

**Re-admission to the Group**

Any request for re-admission to the Group by a Government suspended under Clause 14 of the Constitution with outstanding financial obligations shall be considered by the Executive Committee with a view to reaching an agreement for the discharge of the financial obligations. Any such agreement shall be submitted to a group meeting for approval.

## Rule 5

**Withdrawal from the Group**

Notice of withdrawal by a Member Government shall be delivered in writing to the Secretary-General by 1 February to be effective on 30 June and Member Governments giving notice after 1 February shall be liable for the membership contribution for the next ensuing financial year, except where the decision to withdraw is consequent upon changes to the Constitution or Rules of Procedure unacceptable to the Member Government, whereupon the requirements for notice and financial liability shall be waived. Any such notice of withdrawal shall be communicated by the Secretary-General to other Member Governments as soon as possible after its receipt.

## Rule 6

**Appointment and terms of reference of auditors**

- (a) The appointment of auditors under Clause 33 of the Constitution shall be made on the recommendation of the Secretary-General who shall, in consultation with the Chairman of the Executive Committee, be responsible for monitoring the performance of the auditors and inviting, at least every four years, competitive tenders from legally qualified auditing companies.
- (b) The terms of appointment of the auditors shall be determined annually by the Executive Committee bearing in mind the need to review the efficiency of the administration and management of the Secretariat at appropriate intervals.

## Rule 7

**Annual assembly**

- (a) The Secretary-General shall provide in the budget a sum sufficient to hold a group meeting in London.
- (b) When the Group holds an assembly at the invitation of a Member Government, the host Government shall undertake to meet all costs borne by the Secretariat in connection with the assembly in excess of the budgetary provision.
- (c) Where the expenses incurred by the Secretariat in connection with the assembly are less than the amount provided in the budget, the balance shall be credited to the operating fund.

## Rule 8

**Economic Committee**

- (a) The Group shall establish an Economic Committee which shall meet at every assembly and group meeting. It shall comprise all members of the Group who wish to serve on it, and shall have the assistance of an industry advisory panel.
- (b) The Chairman of the Economic Committee, who shall be a named individual, shall be elected by the Committee from among its members for a term of two years.
- (c) The function of the Committee shall be to agree, monitor and review the economic and techno-economic items on the Secretariat Work Programme and to make recommendations to the Group concerning the initiation, continuation and publication of papers prepared in the Work Programme.
- (d) In its consideration of the Work Programme the Economic Committee shall take account of any views and recommendations made to it by the Industry Advisory Panel.

## Rule 9

**Industry Advisory Panel**

- (a) The Economic Committee shall establish an industry advisory panel to provide a channel of communication with and input from all sides of the rubber sector, including industry, commerce, academy, research and technology, concerning the direction and content of the Secretariat Work Programme, and to make comments and recommendations thereon to the Economic Committee.
- (b) The Chairman of the Industry Advisory Panel shall be the Secretary-General.
- (c) Members of the Industry Advisory Panel shall be recommended to the Economic Committee by the Secretariat and the Panel members, bearing in mind the need to involve a wide cross-section of interests and the availability of members to participate in meetings. An agreed list of members shall be submitted by the Panel to every meeting of the Economic Committee for approval.
- (d) The Industry Advisory Panel shall meet immediately before every Assembly and Group Meeting and at such other times as may be agreed by the Executive Committee to:
  - (i) discuss the economic and techno-economic factors affecting the elastomer industry, and its future development;
  - (ii) review and discuss the progress of the Secretariat Work Programme and to make recommendations for the inclusion of items in the Programme;
  - (iii) review and monitor the progress of projects funded by the Common Fund for Commodities or other bodies, and to review new proposals for submission for funding;
  - (iv) make reports and recommendations as considered appropriate to the Economic Committee.
- (e) Members of the Industry Advisory Panel shall be entitled to free attendance at the International Rubber Forum if they attend the Panel meeting immediately before the Forum.

## Rule 10

**Panel of associates**

- (a) The Secretary-General shall establish a panel of associates to encourage interaction between industry and the Secretariat. Membership shall be available to any company or organisation with an interest in the rubber industry on payment of the appropriate annual membership fee.
- (b) The annual membership fee shall be approved annually by the Executive Committee, and shall be fixed with regard to the benefits of membership with an appropriate differential between companies/organisations based in Member and non-Member countries.
- (c) Members of the Panel of Associates shall be entitled to the following benefits:
  - (i) free subscription to the Rubber Statistical Bulletin and International Rubber Digest;
  - (ii) free copies of all Secretariat papers arising from the Work Programme;
  - (iii) free access of all Secretariat's information data base and to information from the Secretariat staff provided that the provision of this information is within the normal workload of the staff concerned;
  - (iv) one free place at every International Rubber Forum;
  - (v) an invitation for one person to attend meetings of the Committee of Expert Rubber Statisticians and the Industry Advisory Panel, provided that the cost of attendance is borne by the panel member.
- (d) Entitlement to the benefits of Membership of the Panel of Associates shall be forfeited if the annual fee is not paid within six months of the anniversary of membership, and papers and reports shall not be provided until the membership fee is paid.

## Rule 11

**Appointment of Vice-Chairman**

- (a) A Vice-Chairman shall normally be appointed or elected for all committees or advisory panels appointed by the Group pursuant to Clause 24 of the Constitution. The Vice-Chairman shall act as Chairman of the committee or advisory panel in the absence of the elected Chairman. If both are absent a Chairman shall be elected for the meeting from among those present.
- (b) The Statistical Committee shall elect from its members at each meeting its own Vice-Chairman who shall be a named individual and who shall hold office until the next meeting of the Committee but who shall be eligible for re-election.
- (c) The Committee of Expert Rubber Statisticians shall elect from its members at each meeting its own Vice-Chairman who shall be a named individual and who shall hold office, subject to confirmation of the appointment by the Statistical Committee, until the next annual meeting of the Committee of Expert Rubber Statisticians but shall be eligible for re-election.
- (d) The Economic Committee shall elect from its members its own Vice-Chairman who shall be a named individual and who shall hold office for a period of two years but shall be eligible for re-election.
- (e) The Industry Advisory Panel shall elect from among its members its own Vice-Chairman who shall be a named individual and who, subject to approval by the Economic Committee, shall hold office until the next annual meeting of the Panel but shall be eligible for re-election.

## Rule 12

**Appointment of the Secretary-General**

- (a) The appointment of the Secretary-General by the Group pursuant to Clause 22 of the Constitution shall, at a Special Group Meeting or Meeting of Heads of Delegation, be made from not more than two candidates who shall be recommended to the Group by a selection panel constituted for that purpose.
- (b) The Selection Panel shall be established by the Executive Committee, normally at least twelve months before the expiry of the term of office of the incumbent Secretary-General.
- (c) The Selection Panel shall comprise the Chairman of the Group and the Chairman of the Executive Committee who shall be Chairman and Vice-Chairman, respectively, of the Panel, and such other members of the Executive Committee who indicate willingness to attend. The incumbent Secretary-General shall attend meetings of the Selection Panel as an adviser without voting rights. All costs and expenses incurred in attendance at meetings of the Selection Panel and participation in the selection procedure by their representation shall be met by Member Governments.
- (d) The Selection Panel shall agree the format of an advertisement for the post of Secretary-General. The advertisement shall be inserted on two occasions in the appropriate section of *The Economist*, and once in the *Rubber Statistical Bulletin* and *International Rubber Digest*. Copies of the advertisement shall be made available to all Member Governments who would ensure circulation within the rubber industry in their countries.

- (e) The advertisement shall state *inter alia* that the appointment will be made for an initial period of three years at a level equivalent to D1 of the United Nations system, and that expenses incurred in attending interviews shall be borne by the applicants.
  - (f) Applications shall be received by the Secretary-General who shall be responsible for the administrative aspects of the recruitment process.
  - (g) The Selection Panel shall meet as required to select a short list of not more than six applicants for interview. In this selection process preference shall be given to applicants who are nationals of member countries who possess a recognised university or equivalent professional qualification in a relevant discipline, and who have experience in the rubber industry.
  - (h) Interviews with short-listed candidates shall be held with the objective of choosing unanimously or by consensus a candidate with the necessary qualities of experience, personality, impartiality and the ability to work effectively with senior officials of member and other governments, international and private organisations for recommendation to the Group for appointment as Secretary-General. In the event that a single candidate cannot be agreed, two candidates chosen by consensus may be submitted to the Group. An alternate candidate shall normally be submitted in case the selected candidate is prevented by ill-health or other reason for assuming the post.
  - (i) The appointment of the Secretary-General shall be made at a special meeting of the Group or meeting of heads of delegations which shall be specially convened as necessary. In the event that an appointment cannot be agreed unanimously or by consensus when two names are submitted by the Selection Panel, the decision shall be made by vote under Rule 1(b) and (c) of the Rules of Procedure. The decision shall require a two-thirds majority of those present and voting provided that an affirmative vote of a simple majority of natural rubber producers and of consumers, counted separately, shall be required. The decision shall not be made by postal vote.
-

# COMMISSION

## COMMISSION DECISION

of 29 July 2002

**amending Decisions 98/119/EC to 98/131/EC in order to prolong the multiannual guidance programmes for the fishing fleets of the Member States until 31 December 2002**

*(notified under document number C(2002) 2831)*

(2002/652/EC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EC) No 2792/1999 of 17 December 1999 laying down the detailed rules and arrangements regarding Community structural assistance in the fisheries sector <sup>(1)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 179/2002 <sup>(2)</sup>, and in particular Articles 4 and 5 thereof,

Having regard to Council Decision 97/413/EC of 26 June 1997 concerning the objectives and detailed rules for restructuring the Community fisheries sector for the period 1 January 1997 to 31 December 2001 with a view to achieving a balance on a sustainable basis between resources and their exploitation <sup>(3)</sup>, as amended by Decision 2002/70/EC <sup>(4)</sup>, and in particular Article 9 thereof,

Whereas:

- (1) Decision 97/413/EC was adopted in accordance with Article 11 of Council Regulation (EEC) No 3760/92 of 20 December 1992 establishing a Community system for fisheries and aquaculture <sup>(5)</sup>, as last amended by Regulation (EC) No 1181/98 <sup>(6)</sup>.
- (2) By Decision 2002/70/EC of 28 January 2002, the Council decided to prolong Decision 97/413/EC by a year, to 31 December 2002. The multiannual guidance programmes (MAGP IV) adopted by Commission Decisions 98/119/EC to 98/131/EC <sup>(7)</sup> should therefore be amended accordingly, with retroactive effect from 1 January 2002 in order to avoid the absence of measures to restructure the fleets of Member States between 1 January 2002 and the date of adoption of this Decision.

<sup>(1)</sup> OJ L 337, 30.12.1999, p. 10.

<sup>(2)</sup> OJ L 31, 1.2.2002, p. 25.

<sup>(3)</sup> OJ L 175, 3.7.1997, p. 27.

<sup>(4)</sup> OJ L 31, 1.2.2002, p. 77.

<sup>(5)</sup> OJ L 389, 31.12.1992, p. 1.

<sup>(6)</sup> OJ L 164, 9.6.1998, p. 1.

<sup>(7)</sup> Decision 98/119/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 1), as amended by Decision 1999/442/EC (OJ L 172, 8.7.1999, p. 45) relating to France; Decision 98/120/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 9) relating to Belgium; Decision 98/121/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 15), as amended by Decision 2001/21/CE (OJ L 5, 10.1.2001, p. 10) relating to the Netherlands; Decision 98/122/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 21), as amended by Decision 1999/447/EC (OJ L 175, 10.7.1999, p. 66) relating to Germany; Decision 98/123/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 27), as amended by Decision 2000/279/EC (OJ L 90, 12.4.2000, p. 12) relating to Italy; Decision 98/124/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 34) relating to the United Kingdom; Decision 98/125/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 41), as amended by Decision 2002/104/EC (OJ L 38, 8.2.2002, p. 51) relating to Ireland; Decision 98/126/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 47) relating to Denmark; Decision 98/127/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 53) relating to Greece; Decision 98/128/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 59), as amended by Decision 2001/20/EC (OJ L 5, 10.1.2001, p. 8) relating to Spain; Decision 98/129/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 65) relating to Portugal; Decision 98/130/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 73), as amended by Decision 1999/448/EC (OJ L 175, 10.7.1999, p. 68) relating to Finland; Decision 98/131/EC (OJ L 39, 12.2.1998, p. 79), as amended by Decision 1999/446/EC (OJ L 175, 10.7.1999, p. 63) relating to Sweden.

- (3) The Member States have carried out to different degrees the remeasuring of their fleets in terms of gross tonnes (GT) as required by Council Regulation (EC) No 2930/86 of 22 September 1986 defining characteristics for fishing vessels <sup>(1)</sup>, as amended by Regulation (EC) No 3259/94 <sup>(2)</sup>, and by Commission Decision 95/84/EC of 20 March 1995 concerning the implementation of the Annex to Council Regulation (EEC) No 2930/86 defining the characteristics of fishing vessels <sup>(3)</sup>. In accordance with Article 7 of each of Decisions 98/119/EC to 98/131/EC, this should be taken into account when expressing targets to be attained by 31 December 2002.
- (4) In the context of prolonging MAGP IV, the Commission should use this opportunity to respond to requests from a number of Member States to alter their programmes.
- (5) In the absence of new legislative provisions as from 1 July 2002, aids for the renewal of vessels belonging to fleet segments of Member States that fail to meet their targets can no longer be accepted. Those segments must therefore be clearly identified as of 30 June 2002 in order to ensure compliance with Community rules and sound management of public funds.
- (6) The management of public aid schemes for the fishing fleets should be founded on circumstances that are clearly established by reference to the information transmitted to the Commission by the Member States, and in particular in relation to the targets in their multiannual guidance programmes and within the context of the annual Commission report on the results of the multiannual guidance programmes referred to in Article 5 of Regulation (EC) No 2792/1999.
- (7) The Advisory Committee on Fisheries and Aquaculture was consulted in its meeting on 29 May 2002.
- (8) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Management Committee on Fisheries and Aquaculture,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

#### *Article 1*

Decisions 98/119/EC, 98/120/EC, 98/121/EC, 98/122/EC, 98/123/EC, 98/124/EC, 98/125/EC, 98/126/EC, 98/127/EC, 98/128/EC, 98/129/EC, 98/130/EC and 98/131/EC are hereby amended as follows:

1. In Article 1 in each case, '31 December 2001' is replaced by '31 December 2002'.
2. The following paragraph is added to each Article 2:

'During the sixth year of the programme, the Member State shall ensure that the reductions in fishing capacity or effort required are sufficient to attain the targets for individual segments and the final targets of its programme. The final targets of the programme shall be those set for the end of the sixth year as shown in the tables of targets attached.'

3. The following new Articles are added after each Article 6:

#### *'Article 6a*

The Commission shall draw up, on the basis of the information shown at 30 June 2002 in the Community register of fishing vessels, a document setting out for each fleet segment of each Member State the differences between capacity expressed in GT tonnage and kW on that date and the intermediate targets, calculated for the occasion for the individual segments as the arithmetic mean of the targets for the fifth and sixth years of the programme.

#### *Article 6b*

Eligibility for Community aid for the fleet in segments managed in terms of capacity shall be assessed on the basis of the capacity situation of the fleet on 1 July 2002 (\*), as published in the document referred to in Article 6a.

<sup>(1)</sup> OJ L 274, 25.9.1986, p. 1.

<sup>(2)</sup> OJ L 339, 29.12.1994, p. 11.

<sup>(3)</sup> OJ L 67, 25.3.1995, p. 33.

Eligibility for Community aid for the fleet in segments managed through fishing effort shall be assessed on the basis of the effort targets of the fleet set on 31 December 2001, as published in the annual report on the implementation of MAGP IV, provided for in Article 5(1) of Council Regulation (EC) No 2792/1999.

(\*) Notwithstanding the definitive evaluation of the objectives in tonnage after the remeasurement.'

4. The Annex in each case is amended as follows:

- (a) in the title, '1997 to 2001' is replaced by '1997 to 2002';
- (b) Part II 'Additional Provisions' is amended as follows:
  - in the fourth paragraph of point 1, 'Regulation (EC) No 109/94' is replaced by 'Regulation (EC) No 2090/98',
  - in the second paragraph of point 3.1, '31 December 2001' is replaced by '31 December 2002',
  - in point 3.4, 'Article 4 of Regulation (EC) No 109/94' is replaced by 'Article 2 of Regulation (EC) No 2091/98'.

#### *Article 2*

This Decision is addressed to the Kingdom of Belgium, the Kingdom of Denmark, the Federal Republic of Germany, the Hellenic Republic, the Kingdom of Spain, the French Republic, Ireland, the Italian Republic, the Kingdom of the Netherlands, the Portuguese Republic, the Republic of Finland, the Kingdom of Sweden, and the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland.

It shall apply from 1 January 2002.

Done at Brussels, 29 July 2002.

*For the Commission*

Franz FISCHLER

*Member of the Commission*

## ANNEX

## BELGIUM

| Area      | Stocks                | Segment |                   | Catch composition                    | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |        | Objective 1.1.1997 |        | Objective 31.12.2002 |        |
|-----------|-----------------------|---------|-------------------|--------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|--------|--------------------|--------|----------------------|--------|
|           |                       |         |                   |                                      |            |                    | GT                 | kW     | GT                 | kW     | GT                   | kW     |
| EU waters | Demersal and flatfish | 4A1     | Beam trawlers     | DR: 35 %<br>OF: 12 %<br>Others: 53 % | 36 %       | 0 %                | 20 610             | 59 343 | 21 957             | 63 987 | 21 957               | 63 987 |
| EU waters | Demersal and flatfish | 4A2     | Demersal trawlers | DR: 45 %<br>OF: 7 %<br>Others: 48 %  | 36 %       | 0 %                | 1 897              | 4 197  | 1 303              | 3 870  | 1 303                | 3 870  |
| Total     |                       |         |                   |                                      |            |                    | 22 507             | 63 540 | 23 260             | 67 857 | 23 260               | 67 857 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

The tonnage objectives for the segments 4A1 and 4A2, expressed in terms of GT are definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

The objectives for 2002 are equivalent to the objectives for 1996, which were fixed independently of the rules established in Decision 92/589/EEC. They take account of the modest size of the Belgian fleet and that a minimum global capacity must be safeguarded to prevent it falling below the threshold for the economic viability of the country's fishing industry.

**GERMANY**

| Area                                     | Stocks                 | Segment |                                 | Catch composition        | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                   |               |
|------------------------------------------|------------------------|---------|---------------------------------|--------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|---------|-------------------|---------------|
|                                          |                        |         |                                 |                          |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| Baltic and North Sea                     | Demersal and herring   | 4C1     | Small scale coastal < 12 metres |                          | 0 %        | 0 %                | 4 050              | 27 999  | 4 842              | 31 433  |                   |               | 4 842                | 31 433  |                   |               |
| Subtotal                                 |                        |         |                                 |                          |            |                    | 4 050              | 27 999  | 4 842              | 31 433  |                   |               | 4 842                | 31 433  |                   |               |
| Baltic and North Sea                     | Demersal               | 4C2     | Passive gear > 12 m             | DR: 4,8 %<br>OF: 18,6 %  | 30 %       | 7,0 %              | 2 004              | 5 605   | 2 293              | 6 200   |                   |               | 2 133                | 5 766   |                   |               |
| Baltic and North Sea                     | Demersal               | 4C3     | Trawler                         | DR: 14,9 %<br>OF: 54,4 % | 36 %       | 24,9 %             | 11 204             | 34 798  | 14 962             | 40 657  |                   |               | 11 236               | 30 533  |                   |               |
| North Sea                                | Flatfish               | 4C4     | Beam trawlers                   | DR: 93,5 %<br>OF: 0,9 %  | 36 %       | 34,0 %             | 1 731              | 5 903   | 2 263              | 6 759   | 564               | 1 658         | 2 263                | 6 759   | 372               | 1 094         |
| North Sea                                | Flatfish and crustacea | 4C5     | Beam trawlers (lists I and II)  | DR: 25,5 %<br>OF: 5,9 %  | 36 %       | 11,3 %             | 12 544             | 50 334  | 12 057             | 52 522  |                   |               | 10 694               | 46 587  |                   |               |
| EU waters                                | Pelagic                | 4C6     | Trawlers                        | DR: 29,3 %<br>OF: 24,3 % | 36 %       | 19,3 %             | 18 264             | 11 749  | 18 356             | 12 841  | 4 684             | 3 336         | 18 356               | 12 841  | 3 780             | 2 692         |
| Third country, NAFO, NEAFC and EU waters | Demersal               | 4C7     | Trawlers                        | DR: 9,9 %<br>OF: 10,2 %  | 36 %       | 7,2 %              | 20 357             | 25 495  | 33 881             | 35 529  |                   |               | 31 441               | 32 971  |                   |               |
| Subtotal                                 |                        |         |                                 |                          |            |                    | 66 104             | 133 884 | 83 811             | 154 508 |                   |               | 76 123               | 135 457 |                   |               |
| Total                                    |                        |         |                                 |                          |            |                    | 70 154             | 161 883 | 88 653             | 185 941 |                   |               | 80 965               | 166 890 |                   |               |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The tonnage objectives for the segments 4C4, 4C6 and 4C7, expressed in terms of GT, are definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for segments 4C1, 4C2, 4C3 and 4C5, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

**DENMARK**

| Area                         | Stocks                                    | Segment |                                     | Catch composition                         | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         | Objective 31.12.2002 |         |
|------------------------------|-------------------------------------------|---------|-------------------------------------|-------------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|----------------------|---------|
|                              |                                           |         |                                     |                                           |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*)               | kW      |
| Coastal waters               |                                           | 4B1     | Small scale coastal < 12 metres     |                                           | 0 %        | 0 %                | 9 428              | 82 991  | 10 902             | 92 429  | 10 902               | 92 429  |
| Subtotal                     |                                           |         |                                     |                                           |            |                    | 9 428              | 82 991  | 10 902             | 92 429  | 10 902               | 92 429  |
| EU waters                    | Demersal and flatfish                     | 4B2     | Netters                             | DR: 72,3 %<br>OF: 16,9 %<br>Other: 10,8 % | 36 %       | 32,1 %             | 8 038              | 36 729  | 12 727             | 50 142  | 8 641                | 34 042  |
| EU and inter-national waters | Demersal, flatfish, crustacea and pelagic | 4B3     | Trawlers and seiners (Danish seine) | DR: 3,7 %<br>OF: 3,5 %<br>Other: 92,8 %   | 30 %       | 2,1 %              | 81 170             | 276 143 | 103 797            | 317 822 | 101 567              | 310 995 |
| EU and inter-national waters | Pelagic                                   | 4B4     | Purse seiners and pelagic trawlers  | DR + OF: 10,4 %<br>Other: 89,6 %          | 36 %       | 3,7 %              | 7 863              | 15 821  | 12 045             | 22 913  | 11 596               | 22 059  |
| Subtotal                     |                                           |         |                                     |                                           |            |                    | 97 071             | 328 693 | 128 569            | 390 877 | 121 804              | 367 097 |
| Total                        |                                           |         |                                     |                                           |            |                    | 106 499            | 411 684 | 139 471            | 483 306 | 132 706              | 459 526 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, where applicable.

The tonnage objective for the segment 4B4, expressed in terms of GT, is definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for segments 4B1, 4B2 and 4B3, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

**SPAIN**

| Area                                     | Stocks                  | Segment |                                   | Catch composition                         | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |           | Objective 1.1.1997 |           | Objective 31.12.2002 |           |
|------------------------------------------|-------------------------|---------|-----------------------------------|-------------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|-----------|--------------------|-----------|----------------------|-----------|
|                                          |                         |         |                                   |                                           |            |                    | GT (*)             | kW        | GT (*)             | kW        | GT (*)               | kW        |
| EU waters                                | Demersal                | 4E1     | Artisanal (< 12 m) <sup>(1)</sup> |                                           |            |                    | 24 963             | 214 171   | 33 883             | 235 997   | 33 883               | 283 196   |
| Subtotal                                 |                         |         |                                   |                                           |            |                    | 24 963             | 214 171   | 33 883             | 235 997   | 33 883               | 283 196   |
| EU waters                                | Pelagic, tuna-like fish | 4E2     | Trawlers                          | DR: 1,8 %<br>OF: 14,9 %<br>Others: 83,3 % | 30 %       | 5,0 %              | 140 961            | 408 329   | 161 042            | 442 193   | 152 974              | 420 039   |
|                                          |                         | 4E3     | Fixed gear                        | DR: 1,6 %<br>OF: 25,1 %<br>Others: 73,3 % | 30 %       | 8,0 %              | 50 983             | 144 867   | 62 403             | 159 630   | 57 405               | 146 844   |
|                                          |                         | 4E4     | Purse-seiners                     | DR: 25,0 %<br>OF: 8,1 %<br>Others: 66,9 % | 36 %       | 11,9 %             | 53 122             | 174 630   | 58 060             | 192 426   | 51 141               | 169 497   |
| International waters and third countries | Demersal and pelagic    | 4E5     | Trawl and mobile gear             |                                           | 0 %        | 0 %                | 213 177            | 374 261   | 334 513            | 517 173   | 334 513              | 517 173   |
|                                          |                         | 4E6     | Fixed gear                        |                                           | 0 %        | 0 %                | 49 446             | 102 950   | 57 254             | 118 370   | 57 254               | 118 370   |
|                                          | Tuna-like fish          | 4E7     | Tuna fleet                        |                                           | 0 %        | 0 %                | 77 116             | 116 115   | 95 943             | 138 133   | 95 943               | 138 133   |
| Subtotal                                 |                         |         |                                   |                                           |            |                    | 584 805            | 1 321 152 | 769 216            | 1 567 925 | 749 230              | 1 510 055 |
| Total                                    |                         |         |                                   |                                           |            |                    | 609 768            | 1 535 323 | 803 099            | 1 803 922 | 783 113              | 1 793 251 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The tonnage objective for the segment 4E7, expressed in terms of GT, is definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for segments 4E1, 4E2, 4E3, 4E4, 4E5 and 4E6, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2002.

<sup>(1)</sup> The power objectives of this segment for 31.12.2002 have been adjusted in order to accommodate any increase in the power of the segment resulting from a programme of engine replacements intended to provide a sufficient margin of safety for navigation in poor weather. The power objectives may be further revised if the present adjustment proves to be either excessive or insufficient to accommodate demand.

## FINLAND

| Area                | Stocks                  | Segment |                                                                 | Catch composition                        | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         | Objective 31.12.2002 |         |
|---------------------|-------------------------|---------|-----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|----------------------|---------|
|                     |                         |         |                                                                 |                                          |            |                    | GT                 | kW      | GT                 | kW      | GT                   | kW      |
| Baltic, ICES IIIbcd | Pelagic Salmon          | 4L1     | Small scale coastal vessels < 12 m, fykenet, gillnet, pound net | Baltic herring, salmon and other species | 0 %        | 0 %                | 9 918              | 139 894 | 10 100             | 142 110 | 10 100               | 142 110 |
| Subtotal            |                         |         |                                                                 |                                          |            |                    | 9 918              | 139 894 | 10 100             | 142 110 | 10 100               | 142 110 |
| Baltic, ICES IIIbcd | Pelagic                 | 4L2     | Trawlers                                                        | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 %      | 0 %        | 0 %                | 9 688              | 54 629  | 10 470             | 58 031  | 10 470               | 58 031  |
| Baltic, ICES IIIbcd | Demersal <sup>(1)</sup> | 4L3     | Trawlers                                                        | DR: 0 %<br>OF: 100 %<br>Others: 0 %      | 24 %       | 24 %               | 731                | 2 100   | 731                | 2 100   | 556                  | 1 596   |
| Baltic, ICES IIIbcd | Salmon, demersal        | 4L4     | Passive gear, gillnet, longline                                 | Salmon and cod: 100 %                    | 36 %       | 36 %               | 3 030              | 21 100  | 3 246              | 22 590  | 2 077                | 14 458  |
| Subtotal            |                         |         |                                                                 |                                          |            |                    | 13 449             | 77 829  | 14 447             | 82 721  | 13 103               | 74 085  |
| Total               |                         |         |                                                                 |                                          |            |                    | 23 367             | 217 723 | 24 547             | 224 831 | 23 203               | 216 195 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

The tonnage objectives for segments 4L1, 4L2, 4L3 and 4L4 expressed in terms of GT, are definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

<sup>(1)</sup> Taking into account the small number of vessels in this segment the Commission may review, following the procedures of Article 18 of Council Regulation (EEC) No 3760/92, the objectives for 2002 in the light of the development of the Baltic cod stocks.

## FRANCE MAINLAND

| Area                         | Stocks               | Segment |                                 | Fishery                             | Catch composition                    | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                   |               |
|------------------------------|----------------------|---------|---------------------------------|-------------------------------------|--------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|---------|-------------------|---------------|
|                              |                      |         |                                 |                                     |                                      |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| EU waters                    |                      | 4F1     | Small scale coastal < 12 metres |                                     |                                      |            |                    | 12 602             | 170 809 | 9 583              | 164 874 |                   |               | 9 583                | 164 874 |                   |               |
| Subtotal                     |                      |         |                                 |                                     |                                      |            |                    | 12 602             | 170 809 | 9 583              | 164 874 |                   |               | 9 583                | 164 874 |                   |               |
| Atlantic, Channel, North Sea | Demersal and pelagic | 4F2     | Trawlers 0 m to 30 m            |                                     | DR: 4 %<br>OF: 25 %<br>Others: 71 %  | 30 %       | 8,7 %              | 60 610             | 393 326 | 88 384             | 365 429 |                   |               | 80 695               | 333 637 |                   |               |
|                              | Demersal and pelagic | 4F3     | Trawlers > 30 m                 |                                     | DR: 8 %<br>OF: 23 %<br>Others: 69 %  | 36 %       | 11,2 %             | 34 364             | 85 388  | 47 350             | 85 388  | 15 223            | 23 909        | 47 350               | 85 388  | 13 524            | 21 240        |
|                              | Demersal and pelagic | 4F4     | Non trawlers 12 m to 25 m       |                                     | DR: 3 %<br>OF: 18 %<br>Others: 79 %  | 30 %       | 6,3 %              | 11 764             | 67 908  | 13 742             | 65 418  |                   |               | 12 876               | 61 297  |                   |               |
|                              | Demersal and pelagic | 4F5     | Non trawlers > 25 m             |                                     | DR: 0 %<br>OF: 94 %<br>Others: 6 %   | 24 %       | 22,6 %             | 1 249              | 3 295   | 1 392              | 3 142   |                   |               | 1 078                | 2 433   |                   |               |
|                              | Pelagic              | 4F6     | Pelagic trawlers > 50 m         | Community waters                    | DR: 11 %<br>OF: 19 %<br>Others: 70 % | 36 %       | 10,8 %             |                    |         |                    |         | 2 014             | 2 540         |                      |         | 1 796             | 2 265         |
|                              |                      |         |                                 | International waters <sup>(1)</sup> |                                      |            |                    |                    |         |                    |         |                   |               |                      |         |                   |               |
|                              |                      |         |                                 | Segment total                       |                                      |            |                    | 5 857              | 8 580   | 6 804              | 8 580   |                   |               | 6 804                | 8 580   |                   |               |

| Area                 | Stocks                              | Segment |                             | Fishery        | Catch composition                   | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                   |               |
|----------------------|-------------------------------------|---------|-----------------------------|----------------|-------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|---------|-------------------|---------------|
|                      |                                     |         |                             |                |                                     |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| Mediterranean        | Demersal and small pelagic          | 4F7     | Small scale specialised     |                | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 % | 0 %        | 0 %                | 4 915              | 96 877  | 4 062              | 99 722  |                   |               | 4 062                | 99 722  |                   |               |
|                      | Demersal and small pelagic          | 4F8     | Trawlers <sup>(2)</sup>     |                | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 % | 0 %        | 0 %                | 8 412              | 48 644  | 9 397              | 43 144  | 2 047             | 10 673        | 9 397                | 43 144  | 2 047             | 10 673        |
|                      | Pelagic                             | 4F9     | Seiners                     | Tuna           | DR: 0 %<br>OF: 100 %<br>Others: 0 % | 24 %       | 24,0 %             |                    |         |                    |         | 785               | 4 676         |                      |         | 597               | 3 554         |
|                      |                                     |         |                             | Small pelagics | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 % | 0 %        | 0 %                |                    |         |                    |         | 106               | 626           |                      |         | 106               | 626           |
|                      |                                     |         | Segment total               |                |                                     |            |                    | 4 974              | 25 965  | 5 540              | 25 965  | 891               | 5 302         | 5 540                | 25 965  |                   |               |
| International waters | Pelagic <sup>(3)</sup>              | 4FA     | Dakar pole and line vessels |                |                                     | 0 %        | 0 %                | 1 744              | 3 935   | 1 744              | 3 935   |                   |               | 1 744                | 3 935   |                   |               |
|                      | Large pelagic (tuna) <sup>(3)</sup> | 4FB     | Seiners                     |                |                                     | 0 %        | 0 %                | 32 978             | 82 859  | 46 630             | 87 494  |                   |               | 46 630               | 87 494  |                   |               |
| Subtotal             |                                     |         |                             |                |                                     |            |                    | 166 867            | 816 777 | 225 044            | 788 217 |                   |               | 216 175              | 751 595 |                   |               |
| Total                |                                     |         |                             |                |                                     |            |                    | 179 469            | 987 586 | 234 626            | 953 091 |                   |               | 225 757              | 916 469 |                   |               |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The tonnage objectives for segments 4F5, 4F6, expressed in terms of GT, are definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for the segments 4F1, 4F2, 4F3, 4F4, 4F7, 4F8, 4F9, 4FA, 4FB, 4FC, 4FD, 4FE, 4FG, 4FH, 4FJ, 4FK, 4FL and 4FM, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

<sup>(1)</sup> The objectives for this fishery will be fixed in accordance with the provisions of Article 8 of Council Decision 97/413/EC.

<sup>(2)</sup> The capacity objectives for 1996 have been increased by 722 GT and 4 500 kW, representing 45 % of the backlog from the MAGP III.

<sup>(3)</sup> The objectives for this segment may be revised when the Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries has given its opinion concerning additional information submitted by France.

**FRENCH OVERSEAS DEPARTMENTS**

|            | Stocks               | Segment |                    | Catch composition | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |    | Objective 1.1.1997 |         | Objective 31.12.2002 |         |
|------------|----------------------|---------|--------------------|-------------------|------------|--------------------|--------------------|----|--------------------|---------|----------------------|---------|
|            |                      |         |                    |                   |            |                    | GT (*)             | kW | GT (*)             | kW      | GT (*)               | kW      |
| Réunion    | Demersal and pelagic | 4FC     | < 12 metres        |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 811                | 12 475  | 1 000                | 15 000  |
|            | Pelagic              | 4FD     | Tuna vessels       |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 1 200              | 6 500   | 4 400                | 11 000  |
|            | Pelagic              | 4FE     | Others > 12 metres |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 2 350              | 2 610   | 4 055                | 8 110   |
| Subtotal   |                      |         |                    |                   |            |                    |                    |    | 4 361              | 21 585  | 9 455                | 34 110  |
| Guyanne    | Demersal and pelagic | 4FF     | < 12 metres        |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 325                | 4 369   | 400                  | 5 250   |
|            | Crustacea            | 4FG     | Shrimp vessels     |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 6 526              | 19 726  | 6 526                | 19 726  |
|            | Pelagic              | 4FH     | Offshore vessels   |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 361                | 1 618   | 3 500                | 5 000   |
| Subtotal   |                      |         |                    |                   |            |                    |                    |    | 7 212              | 25 713  | 10 426               | 29 976  |
| Martinique | Demersal and pelagic | 4FJ     | < 12 metres        |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 2 301              | 54 584  | 2 800                | 65 500  |
|            | Pelagic              | 4FK     | > 12 metres        |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 317                | 1 463   | 1 000                | 3 000   |
| Subtotal   |                      |         |                    |                   |            |                    |                    |    | 2 618              | 56 047  | 3 800                | 68 500  |
| Guadeloupe | Demersal and pelagic | 4FL     | < 12 metres        |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 3 400              | 87 522  | 4 100                | 105 000 |
|            | Pelagic              | 4FM     | > 12 metres        |                   | 0 %        | 0 %                |                    |    | 200                | 868     | 500                  | 1 750   |
| Subtotal   |                      |         |                    |                   |            |                    |                    |    | 3 600              | 88 390  | 4 600                | 106 750 |
| Total      |                      |         |                    |                   |            |                    |                    |    | 17 791             | 191 735 | 28 281               | 239 336 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

**GREECE**

| Area                 | Stocks               | Segment |                                 | Catch composition                   | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         | Objective 31.12.2002 |         |
|----------------------|----------------------|---------|---------------------------------|-------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|----------------------|---------|
|                      |                      |         |                                 |                                     |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*)               | kW      |
| Coastal waters       |                      | 4D1     | Small scale coastal < 12 metres |                                     |            | 0 %                | 37 238             | 355 703 | 36 884             | 370 358 | 36 884               | 370 358 |
| Subtotal             |                      |         |                                 |                                     |            |                    | 37 238             | 355 703 | 36 884             | 370 358 | 36 884               | 370 358 |
| Mediterranean        | Demersal             | 4D2     |                                 | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 % | 0 %        | 0 %                | 28 800             | 112 329 | 24 927             | 95 976  | 24 927               | 95 976  |
| Mediterranean        | Pelagic              | 4D3     | Gri-gri                         | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 % | 0 %        | 0 %                | 14 310             | 60 788  | 12 539             | 63 445  | 12 539               | 63 445  |
| Mediterranean        | Sponges              | 4D4     |                                 | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 % | 0 %        | 0 %                | 201                | 1 157   | 175                | 1 202   | 175                  | 1 202   |
| Mediterranean        | Pelagic and demersal | 4D5     | > = 12 metres                   | DR: 0 %<br>OF: 19 %<br>Others: 81 % | 24 %       | 4,6 %              | 9 302              | 49 130  | 13 540             | 88 815  | 12 923               | 84 765  |
|                      |                      |         | Beach seines (!)                |                                     |            |                    | 4 486              | 34 238  | 0                  | 0       | 0                    | 0       |
| International waters | Demersal             | 4D6     |                                 |                                     | 0 %        | 0 %                | 19 307             | 36 315  | 32 462             | 37 751  | 32 462               | 37 751  |
| Subtotal             |                      |         |                                 |                                     |            |                    | 76 406             | 293 957 | 83 643             | 287 189 | 83 026               | 283 139 |
| Total                |                      |         |                                 |                                     |            |                    | 113 644            | 649 660 | 120 527            | 657 547 | 119 910              | 653 497 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The tonnage objective for segment 4D4, expressed in terms of GT, is definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for segments 4D1, 4D2, 4D3, 4D5 and 4D6, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

(!) Vessels using beach seines have been provisionally included in this segment. The objectives may be revised in the light of further information on the distribution of these vessels among segments.

**IRELAND**

| Area                                              | Stocks                | Segment |                                               | Fishery                            | Catch composition                         | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                   |               |
|---------------------------------------------------|-----------------------|---------|-----------------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|---------|-------------------|---------------|
|                                                   |                       |         |                                               |                                    |                                           |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| EU waters                                         | Demersal and pelagic  | 4G1     | Polyvalent <sup>(1)</sup>                     |                                    | DR: 5,8 %<br>OF: 11,9 %<br>Others: 82,3 % | 36 %       | 6,4 %              | 41 879             | 161 232 | 48 769             | 173 027 |                   |               | 45 648               | 161 953 |                   |               |
| EU waters, third country and international waters | Pelagic               | 4G2     | Pelagic trawl and purse seines <sup>(4)</sup> | Mackerel IV, VI, VIIbc VIIefghjk   | DR: 2 %<br>OF: 19 %<br>Others: 79 %       | 30 %       | 6,3 %              | 20 254             | 38 893  | 22 308             | 33 473  | 6 001             | 7 405         |                      |         | 5 623             | 6 939         |
|                                                   |                       |         |                                               | Mauritanian <sup>(2)</sup> waters  |                                           |            |                    |                    |         |                    |         |                   |               |                      |         | 4 343             | 4 450         |
|                                                   |                       |         | Segment totals                                |                                    |                                           |            |                    | 20 254             | 38 893  |                    |         |                   |               | 36 363               | 47 873  | 9 966             | 11 389        |
|                                                   | Flatfish and demersal | 4G3     | Beam trawl <sup>(3)</sup>                     | Cod VIIa Plaice and Sole VIIefghjk | DR: 7,9 %<br>OF: 27,6 %<br>Others: 64,5 % | 36 %       | 12,8 %             | 1 130              | 5 129   | 1 156              | 6 113   | 330               | 1 786         | 1 156                | 6 113   | 287               | 1 557         |
|                                                   |                       |         |                                               | Total                              |                                           |            |                    | 63 263             | 205 254 | 72 234             | 212 613 |                   |               | 83 167               | 215 939 |                   |               |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, where applicable.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for segments 4G1, 4G2 and 4G3, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

<sup>(1)</sup> The objectives of the polyvalent segment for 1.1.1997 have been increased by 5 473 GT and 28 447 kW to take into account the capacity of previously unregistered vessels. These figures will be revised when all remaining licence applications have been processed.

<sup>(2)</sup> The capacity objectives of this segment have been increased by 14 055 GT and 14 400 kW to take into account additional fishing opportunities in Mauritanian and other west African waters. The fishing effort objectives for Community waters remain unchanged. The fishing effort objectives fixed for Mauritanian waters assume a baseline activity of the vessels concerned of 309 days per year. These effort objectives are subject to review in the light of the development of the fisheries.

<sup>(3)</sup> Up to 285 GT and 906 kW from the polyvalent segment objective may be transferred to the beam trawl segment objective during MAGP IV in order to update existing vessels in that segment.

<sup>(4)</sup> The objective for 1.1.1997 has been increased by 4 434 kW, representing 45 % of the backlog from MAGP III.

ITALY

| Area          | Stocks               | Segment |                                 | Catch composition                      | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         | Objective 31.12.2002 |         |
|---------------|----------------------|---------|---------------------------------|----------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|----------------------|---------|
|               |                      |         |                                 |                                        |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*)               | kW      |
| Coastal       | Demersal and pelagic | 4H1     | Small scale coastal < 12 metres | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 %    | 0 %        | 0 %                | 9 818              | 80 845  | 10 704             | 79 994  | 10 704               | 79 994  |
| Subtotal      |                      |         |                                 |                                        |            |                    | 9 818              | 80 845  | 10 704             | 79 994  | 10 704               | 79 994  |
|               | Demersal and pelagic | 4H2     | Bottom trawlers                 | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 %    | 0 %        | 0 %                | 82 115             | 410 198 | 64 152             | 312 437 | 64 152               | 312 437 |
| Coastal       | Demersal and pelagic | 4H3     | Pelagic pair trawlers           | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 %    | 0 %        | 0 %                | 808                | 4 937   | 794                | 4 749   | 794                  | 4 749   |
|               | Demersal and pelagic | 4H4     | Small purse seiners             | DR: 0 %<br>OF: 1 %<br>Others: 99 %     | 24 %       | 0,2 %              | 58 534             | 485 509 | 58 338             | 454 128 | 58 198               | 453 038 |
|               | Demersal             | 4H5     | Hydraulic dredgers              | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 %    | 0 %        | 0 %                | 9 373              | 96 557  | 9 802              | 95 108  | 9 802                | 95 108  |
|               | Demersal and pelagic | 4H6     | Polyvalents                     | DR: 0 %<br>OF: 0,4 %<br>Others: 99,6 % | 24 %       | 0,1 %              | 34 004             | 224 040 | 30 839             | 199 561 | 30 809               | 199 369 |
| Mediterranean | Demersal             | 4H7     | Bottom trawlers                 | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 %    | 0 %        | 0 %                | 5 175              | 15 493  | 8 025              | 22 276  | 8 025                | 22 276  |
|               | Demersal             | 4H8     | Polyvalents not trawlers        | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 %    | 0 %        | 0 %                | 2 065              | 8 449   | 6 301              | 23 696  | 6 301                | 23 696  |
|               | Pelagic              | 4H9     | Tuna purse seiners              | DR: 0 %<br>OF: 55 %<br>Others: 45 %    | 24 %       | 13,2 %             | 3 157              | 12 258  | 3 548              | 13 574  | 3 080                | 11 782  |
|               | Demersal and pelagic | 4HA     | Swordfish fleet                 | DR: 0 %<br>OF: 60 %<br>Others: 40 %    | 24 %       | 14,4 %             | 9 804              | 87 110  | 10 205             | 97 147  | 8 735                | 83 158  |

| Area     | Stocks               | Segment |                            | Catch composition                   | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |           | Objective 1.1.1997 |           | Objective 31.12.2002 |           |
|----------|----------------------|---------|----------------------------|-------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|-----------|--------------------|-----------|----------------------|-----------|
|          |                      |         |                            |                                     |            |                    | GT (*)             | kW        | GT (*)             | kW        | GT (*)               | kW        |
| Oceans   | Demersal and pelagic | 4HB     | Trawlers and purse seiners | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 % | 0 %        | 0 %                | 13 828             | 30 215    | 29 232             | 53 364    | 29 232               | 53 364    |
| Subtotal |                      |         |                            |                                     |            |                    | 218 863            | 1 374 766 | 221 236            | 1 276 040 | 219 129              | 1 258 978 |
| Total    |                      |         |                            |                                     |            |                    | 228 681            | 1 455 611 | 231 940            | 1 856 034 | 229 833              | 1 338 972 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for the segments 4H1, 4H2, 4H3, 4H4, 4H5, 4H6, 4H7, 4H8, 4H9, 4HA and 4HB, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004. The revised situation for the Italian fleet at 1.1.1992 and 31.12.1996 has been established on the basis of the results of the joint Commission/Italian working group during the period January 1998 to February 1999. The revised situation affects the calculation of the start and end objectives of MAGP III. The global end objectives of MAGP III represent the global starting objectives for the MAGP IV. The segment objectives are based on the allocation of vessels between segments according to the situation at 1.1.1997.

The capacity of segments 4H7, 4H8 and 4H9 includes vessels from other segments that have been misallocated.

A total of 3 633 GT and 14 177 kW must be removed from these segments and reallocated to the other segments of the fleet.

Eleven vessels have not been allocated to any segment. Their capacity (587 GT and 2 341 kW) will be added to the situation at 1.1.1997 and the objectives will be adjusted accordingly.

Vessels in segment 4HA that are obliged to change from driftnet fishing to other fishing activities will be moved to other fleet segments and the objectives will be adjusted accordingly.

THE NETHERLANDS

| Area                                                       | Stocks                         | Segmentation MAGP IV |                                            | Fishery | Catch composition                            | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997    |                        |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                   |               |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------|----------------------|--------------------------------------------|---------|----------------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|-----------------------|------------------------|-------------------|---------------|----------------------|---------|-------------------|---------------|
|                                                            |                                |                      |                                            |         |                                              |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)                | kW                     | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| Coastal waters                                             |                                | 4J1                  | Small scale coastal non-trawling fishing   |         |                                              | 0 %        | 0 %                | 229                | 1 968   | 229                   | 1 968                  |                   |               | 229                  | 1 968   |                   |               |
| Subtotal                                                   |                                |                      |                                            |         |                                              |            |                    | 229                | 1 968   | 229                   | 1 968                  |                   |               | 229                  | 1 968   |                   |               |
| Waters of third countries, international waters, EU waters | Pelagic and demersal           | 4J2                  | A. Pelagic trawlers <sup>(1)</sup>         |         | DR: 5,97 %<br>OF: 10,57 %<br>Others: 83,46 % | 36 %       | 5,95 %             | 55 523             | 65 280  | 48 790 <sup>(2)</sup> | 62 475 <sup>(3)</sup>  | 12 859            | 18 140        | 48 790               | 62 475  | 12 093            | 17 060        |
| EU waters                                                  | Flatfish, pelagic and demersal | 4J3                  | B. Cutters ( > 221 kW) <sup>(1)</sup>      |         | DR: 69,99 %<br>OF: 6,58 %<br>Others: 23,43 % | 36 %       | 27,57 %            | 78 422             | 307 192 | 73 065                | 302 467 <sup>(4)</sup> | 14 248            | 58 227        | 71 345               | 275 616 | 10 320            | 42 177        |
| EU waters                                                  | Flatfish, pelagic and demersal | 4J4                  | C. Eurocutters ( ≤ 221 kW) <sup>(1)</sup>  |         | DR: 25,2 %<br>OF: 0,2 %<br>Others: 74,6 %    | 36 %       | 9,14 %             | 13 447             | 41 142  | 13 427                | 41 529                 | 2 497             | 7 630         | 13 427               | 41 529  | 2 269             | 6 933         |
| EU waters                                                  | Flatfish, pelagic and demersal | 4J5                  | D. Small vessels (trawlers) <sup>(1)</sup> |         | DR: 47,33 %<br>OF: 0 %<br>Others: 52,67 %    | 36 %       | 17,04 %            | 221                | 2 279   | 213 <sup>(5)</sup>    | 2 245 <sup>(6)</sup>   | 40                | 432           | 213                  | 2 245   | 33                | 359           |
| EU waters                                                  | Shrimps                        | 4J6                  | E. Shrimp vessels <sup>(1)</sup>           |         | Others: 100 %                                | 0 %        | 0 %                | 2 340              | 8 599   | 2 813                 | 10 318                 |                   |               | 2 813                | 10 318  |                   |               |

| Area                             | Stocks           | Segmentation MAGP IV |              | Fishery | Catch composition | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                   |               |
|----------------------------------|------------------|----------------------|--------------|---------|-------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|---------|-------------------|---------------|
|                                  |                  |                      |              |         |                   |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| EU waters                        | Non-quota stocks | 4J7                  | F. All gears |         | Others: 100 %     | 0 %        | 0 %                | 8 886              | 28 603  | 8 703              | 29 010  |                   |               | 8 703                | 29 010  |                   |               |
| Subtotal (A + B + C + D + E + F) |                  |                      |              |         |                   |            |                    | 158 839            | 453 095 | 147 011            | 448 044 | 29 644            | 84 430        | 145 291              | 421 193 | 24 716            | 66 528        |
| Total                            |                  |                      |              |         |                   |            |                    | 159 068            | 455 063 | 147 240            | 450 012 | 29 644            | 84 430        | 145 520              | 423 161 | 24 716            | 66 528        |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The tonnage objectives for the segments 4J2, 4J3 and 4J4, expressed in terms of GT, are definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for the segments 4J1, 4J5, 4J6 and 4J7, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

(<sup>1</sup>) Including the 'reserved hps', which are existing investment obligations administered within the limits of the objectives.

(<sup>2</sup>) The objective for 1996 has been increased by 5 509 GT, representing 45 % of the backlog from MAGP III.

(<sup>3</sup>) The objective for 1996 has been increased by 2 295 kW, representing 45 % of the backlog from MAGP III.

(<sup>4</sup>) The objective for 1996 has been increased by 3 866 kW, representing 45 % of the backlog from MAGP III.

(<sup>5</sup>) The objective for 1996 has been increased by 7 GT, representing 45 % of the backlog from MAGP III.

(<sup>6</sup>) The objective for 1996 has been increased by 28 kW, representing 45 % of the backlog from MAGP III.

**PORTUGAL MAINLAND**

| Area                       | Stocks                      | Segment |                                 | Catch composition                   | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         | Objective 31.12.2002 |         |
|----------------------------|-----------------------------|---------|---------------------------------|-------------------------------------|------------|--------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|----------------------|---------|
|                            |                             |         |                                 |                                     |            |                    | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*)               | kW      |
| ICES IXa                   | Demersal                    | 4K1     | Small scale coastal < 12 metres |                                     |            |                    | 10 705             | 91 562  | 15 774             | 112 941 | 15 774               | 112 941 |
| Subtotal                   |                             |         |                                 |                                     |            |                    | 10 705             | 91 562  | 15 774             | 112 941 | 15 774               | 112 941 |
| ICES IXa, IXb, X abd CECAF | Demersal                    | 4K2     | Fixed gear > = 12 metres        | DR: 13 %<br>OF: 3 %<br>Others: 84 % | 36 %       | 5,8 %              | 21 082             | 83 865  | 31 066             | 103 447 | 29 277               | 97 488  |
| ICES VIIIc, IXa and IXb    | Demersal and horse mackerel | 4K3     | Trawl                           | DR: 10 %<br>OF: 4 %<br>Others: 86 % | 36 %       | 5,0 %              | 18 283             | 53 355  | 21 864             | 62 749  | 20 762               | 59 586  |
| ICES IXa                   | Small pelagics              | 4K4     | Seine                           | DR: 88 %<br>Others: 12 %            | 36 %       | 31,7 %             | 7 774              | 36 342  | 12 833             | 56 527  | 8 768                | 38 619  |
| International waters       | Demersal and pelagic        | 4K5     | Polyvalent trawl and longline   |                                     | 0 %        | 0 %                | 50 623             | 65 692  | 96 922             | 103 390 | 96 922               | 103 390 |
| Subtotal                   |                             |         |                                 |                                     |            |                    | 97 762             | 239 254 | 162 685            | 326 113 | 155 728              | 299 084 |
| Total                      |                             |         |                                 |                                     |            |                    | 108 467            | 330 816 | 178 459            | 439 054 | 171 502              | 412 025 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for the segments 4K1, 4K2, 4K3, 4K4, 4K5, 4K6, 4K7, 4K8, 4K9 and 4KA to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

**PORTUGAL — MADEIRA**

| Area                            | Stocks               | Segment |                                 | Catch composition  | Pilot rate | Weighted reduction | Situation 1.1.1997 |        | Objective 1.1.1997 |        | Objective 31.12.2002 |        |
|---------------------------------|----------------------|---------|---------------------------------|--------------------|------------|--------------------|--------------------|--------|--------------------|--------|----------------------|--------|
|                                 |                      |         |                                 |                    |            |                    | GT (*)             | kW     | GT (*)             | kW     | GT (*)               | kW     |
| CECAF                           | Demersal             | 4K6     | Small scale coastal < 12 metres |                    |            |                    | 581                | 3 687  | 680                | 4 574  | 680                  | 4 574  |
| Subtotal                        |                      |         |                                 |                    |            |                    | 581                | 3 687  | 680                | 4 574  | 680                  | 4 574  |
| CECAF and inter-national waters | Demersal and pelagic | 4K7     | Fixed gear > = 12 metres        | DR: 0 %<br>OF: 0 % | 0 %        | 0 %                | 4 263              | 13 650 | 5 354              | 17 414 | 5 354                | 17 414 |
|                                 | Pelagic              | 4K8     | Seine                           | DR: 0 %<br>OF: 0 % | 0 %        | 0 %                | 248                | 1 093  | 253                | 1 170  | 253                  | 1 170  |
| Subtotal                        |                      |         |                                 |                    |            |                    | 4 511              | 14 743 | 5 607              | 18 584 | 5 607                | 18 584 |
| Total                           |                      |         |                                 |                    |            |                    | 5 092              | 18 430 | 6 287              | 23 158 | 6 287                | 23 158 |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for the segments 4K1, 4K2, 4K3, 4K4, 4K5, 4K6, 4K7, 4K8, 4K9 and 4KA to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

PORTUGAL — AZORES

| Area                             | Stocks               | Segment |                                 | Catch composition  | Pilot rate | Weighed reduction | Situation 1.1.1997 |        | Objective 1.1.1997 |        | Objective 31.12.2002 |        |
|----------------------------------|----------------------|---------|---------------------------------|--------------------|------------|-------------------|--------------------|--------|--------------------|--------|----------------------|--------|
|                                  |                      |         |                                 |                    |            |                   | GT (*)             | kW     | GT (*)             | kW     | GT (*)               | kW     |
| ICES X                           | Demersal             | 4K9     | Small scale coastal < 12 metres |                    |            |                   | 2 256              | 17 043 | 2 721              | 20 815 | 2 721                | 20 815 |
| Subtotal                         |                      |         |                                 |                    |            |                   | 2 256              | 17 043 | 2 721              | 20 815 | 2 721                | 20 815 |
| ICES X and inter-national waters | Demersal and pelagic | 4KA     | Fixed gear > = 12 metres        | DR: 0 %<br>OF: 0 % | 0 %        | 0 %               | 9 646              | 29 031 | 14 246             | 36 846 | 14 246               | 36 846 |
| Subtotal                         |                      |         |                                 |                    |            |                   | 9 646              | 29 031 | 14 246             | 36 846 | 14 246               | 36 846 |
| Total                            |                      |         |                                 |                    |            |                   | 11 902             | 46 074 | 16 967             | 57 661 | 16 967               | 57 661 |

DR: depletion risk OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, when applicable.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for the segments 4K1, 4K2, 4K3, 4K4, 4K5, 4K6, 4K7, 4K8, 4K9 and 4KA to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

**SWEDEN**

| Area                                                     | Stocks              | Segment |                                                 | Catch composition                          | Pilot rate | Weighed reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                   |               |
|----------------------------------------------------------|---------------------|---------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------|------------|-------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|---------|-------------------|---------------|
|                                                          |                     |         |                                                 |                                            |            |                   | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| Baltic, Kattegat and Skagerrak                           |                     | 4M1     | Small scale coastal vessels < 12 m non-trawling |                                            | 0 %        | 0 %               | 7 774              | 90 328  | 7 974              | 92 328  |                   |               | 7 974                | 92 328  |                   |               |
| Subtotal                                                 |                     |         |                                                 |                                            |            |                   | 7 774              | 90 328  | 7 974              | 92 328  |                   |               | 7 974                | 92 328  |                   |               |
| Kattegat, Skagerrak and North Sea                        | Shrimp and demersal | 4M2     | Trawlers                                        | DR: 7,3 %<br>OF: 0,0 %<br>Others: 92,7 %   | 36 %       | 2,6 %             | 5 619              | 22 560  | 5 850              | 23 560  |                   |               | 5 696                | 22 941  |                   |               |
| Baltic, Kattegat, Skagerrak, North Sea and Norwegian Sea | Pelagic             | 4M3     | Trawlers, purse seiners <sup>(1)</sup>          | DR: 1,8 %<br>OF: 0,0 %<br>Others: 98,2 %   | 36 %       | 0,6 %             | 18 556             | 63 119  | 23 420             | 83 922  |                   |               | 23 294               | 83 487  |                   |               |
| Baltic, Kattegat, Skagerrak and North Sea                | Cod and Nephrops    | 4M4     | Bottom trawlers                                 | DR: 15,0 %<br>OF: 73,0 %<br>Others: 12,0 % | 36 %       | 31,7 %            | 15 481             | 64 494  | 11 975             | 49 741  | 2 301             | 9 451         | 11 975               | 49 741  | 1 572             | 6 457         |
| Baltic                                                   | Cod                 | 4M5     | Passive gear vessels > 12 m <sup>(2)</sup>      | OF: 92,0 %<br>Others: 8,0 %                | 24 %       | 22,1 %            | 2 741              | 13 114  | 2 882              | 14 564  |                   |               | 2 246                | 11 348  |                   |               |
| Baltic                                                   | Salmon              | 4M6     | Passive gear vessels > 12 m <sup>(2)</sup>      | DR: 58,0 %<br>OF: 29,0 %<br>Others: 13,0 % | 36 %       | 31,3 %            | 354                | 1 723   | 365                | 1 723   |                   |               | 251                  | 1 183   |                   |               |
| Subtotal                                                 |                     |         |                                                 |                                            |            |                   | 42 751             | 165 010 | 44 492             | 173 510 | 2 301             | 9 451         | 43 462               | 168 701 | 1 572             | 6 457         |
| Total                                                    |                     |         |                                                 |                                            |            |                   | 50 525             | 255 338 | 52 466             | 265 838 | 2 301             | 9 451         | 51 436               | 261 029 | 1 572             | 6 457         |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, where applicable.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for the segments 4M1, 4M2, 4M3, 4M4, 4M5 and 4M6, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

<sup>(1)</sup> In accordance with Article 2(4) of Council Decision 97/413/EC and following the procedures of Article 18 of Council Regulation (EEC) No 3760/92 the Commission may approve, on request of the Swedish authorities, an increase of capacity for this segment aiming at exploiting additional fishing possibilities for Baltic herring. The limits for this increase of capacity will be established in the light of all relevant information on the state of the Baltic herring stocks.

<sup>(2)</sup> Provisional capacity figures are indicated for these two segments. The figures may be subject to modification, i.e. in the light of improved catch composition data and precise allocation of vessels between segments.

## UNITED KINGDOM

| Area      | Stocks                        | Segment |                                 | Fishery                                    | Catch composition                   | Pilot rate | Weighed reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                    |                      |
|-----------|-------------------------------|---------|---------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------|------------|-------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|---------|--------------------|----------------------|
|           |                               |         |                                 |                                            |                                     |            |                   | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000)  | kW × t ('000)        |
|           |                               | 4N1     | Small scale coastal < 10 metres |                                            |                                     |            |                   | 20 120             | 286 367 | 21 721             | 286 154 |                   |               | 21 721               | 286 154 |                    |                      |
| Subtotal  |                               |         |                                 |                                            |                                     |            |                   | 20 120             | 286 367 | 21 721             | 286 154 |                   |               | 21 721               | 286 154 |                    |                      |
| EU waters | Pelagic                       | 4N2     | Pelagic trawl and purse seines  | North Sea Herring IV, VIId                 | DR: 69 %<br>OF: 3 %<br>Others: 28 % | 36 %       | 25,92 %           |                    |         |                    |         | 1 855             | 3 841         |                      |         | 1 374              | 2 845                |
|           |                               |         |                                 | Western pelagic Vb, VI, VII exVIId VIII    | DR: 0 %<br>OF: 65 %<br>Others: 35 % | 24 %       | 15,60 %           |                    |         |                    |         | 5 567             | 11 524        |                      |         | 4 699              | 9 726                |
|           |                               |         |                                 | External waters (Atlanto-scandian herring) |                                     |            |                   |                    |         |                    |         | 0                 | 0             |                      |         | 647 <sup>(1)</sup> | 1 036 <sup>(1)</sup> |
|           |                               |         |                                 | Blue whiting IV, VI, VII, VIII             |                                     |            |                   |                    |         |                    |         | 0                 | 0             |                      |         | 522 <sup>(1)</sup> | 644 <sup>(1)</sup>   |
|           | Segment totals <sup>(2)</sup> |         |                                 |                                            |                                     |            |                   |                    | 39 276  | 71 876             | 38 731  | 82 168            | 7 422         | 15 365               | 38 731  | 82 168             | 7 241                |

| Area      | Stocks                        | Segment |                                  | Fishery                        | Catch composition                    | Pilot rate | Weighed reduction | Situation 1.1.1997 |         | Objective 1.1.1997 |         |                   |               | Objective 31.12.2002 |         |                   |               |
|-----------|-------------------------------|---------|----------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|------------|-------------------|--------------------|---------|--------------------|---------|-------------------|---------------|----------------------|---------|-------------------|---------------|
|           |                               |         |                                  |                                |                                      |            |                   | GT (*)             | kW      | GT (*)             | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW      | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| EU waters | Flatfish                      | 4N3     | Beam trawl                       | Flatfish IV                    | DR: 63 %<br>OF: 1 %<br>Others: 36 %  | 36 %       | 23,04 %           |                    |         |                    |         | 4 207             | 15 529        |                      |         | 3 238             | 11 951        |
|           |                               |         |                                  | Flatfish VII, VI               | DR: 11 %<br>OF: 17 %<br>Others: 71 % | 36 %       | 10,08 %           |                    |         |                    |         | 2 207             | 7 234         |                      |         | 1 984             | 6 505         |
|           | Segment totals <sup>(3)</sup> |         |                                  |                                |                                      |            |                   | 27 378             | 117 616 | 27 395             | 103 054 | 6 414             | 22 763        | 27 395               | 103 054 | 5 222             | 18 456        |
| EU waters | Demersal                      | 4N4     | Demersal trawls seines, Nephrops | Demersal IV, Vb, VI, VII, VIII | DR: 18 %<br>OF: 29 %<br>Others: 53 % | 36 %       | 16,9 %            | 116 581            | 400 127 | 134 059            | 422 876 | 32 361            | 98 210        | 134 059              | 422 876 | 26 885            | 81 593        |
| EU waters | Demersal and pelagic          | 4N5     | Lines and nets                   |                                | DR: 15 %<br>OF: 13 %<br>Others: 72 % | 36 %       | 9,97 %            | 16 431             | 51 977  | 16 848             | 67 364  |                   |               | 15 168               | 60 646  |                   |               |
|           | Shellfish (and demersal)      | 4N6     | Shellfish fixed                  |                                | DR: 1 %<br>OF: 0 %<br>Others: 99 %   | 30 %       | 0,42 %            | 6 413              | 44 463  | 6 536              | 35 895  |                   |               | 6 509                | 35 744  |                   |               |
| EU waters | Shellfish (and demersal)      | 4N7     | Shellfish mobile                 |                                | DR: 1 %<br>OF: 1 %<br>Others: 97 %   | 30 %       | 0,66 %            | 11 766             | 55 648  | 11 525             | 51 232  |                   |               | 11 448               | 50 894  |                   |               |

| Area                 | Stocks   | Segment |               | Fishery                        | Catch composition                   | Pilot rate | Weighed reduction | Situation 1.1.1997 |           | Objective 1.1.1997 |           |                   |               | Objective 31.12.2002 |           |                   |               |
|----------------------|----------|---------|---------------|--------------------------------|-------------------------------------|------------|-------------------|--------------------|-----------|--------------------|-----------|-------------------|---------------|----------------------|-----------|-------------------|---------------|
|                      |          |         |               |                                |                                     |            |                   | GT (*)             | kW        | GT (*)             | kW        | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) | GT (*)               | kW        | GT (*) × t ('000) | kW × t ('000) |
| EU waters            | Demersal | 4N8     | Distant water | EU waters <sup>(4)</sup>       | DR: 5 %<br>OF: 21 %<br>Others: 74 % | 36 %       | 9,36 %            | 11 980             | 19 721    | 11 156             | 18 062    | 2 874             | 4 510         | 11 156               | 18 062    | 2 605             | 4 088         |
| International waters |          |         |               | External waters <sup>(5)</sup> | DR: 0 %<br>OF: 0 %<br>Others: 100 % |            |                   | 5 458              | 7 133     | 3 602              | 5 679     |                   |               | 3 602                | 5 679     |                   |               |
| Subtotal             |          |         |               |                                |                                     |            |                   | 235 284            | 768 561   | 249 852            | 786 330   |                   |               | 248 068              | 779 124   |                   |               |
| Total                |          |         |               |                                |                                     |            |                   | 255 404            | 1 054 928 | 271 573            | 1 072 484 |                   |               | 269 789              | 1 065 278 |                   |               |

DR: depletion risk; OF: overfished.

(\*) Includes estimated GT values in accordance with Article 4 of the present Decision, where applicable.

The tonnage objective for segment 4N8, expressed in terms of GT, is definitive. There will be no further adjustment to take into account the remeasurement of the fleet.

The final and definitive revision of the tonnage objectives for segments 4N1, 4N2, 4N3, 4N4, 4N5, 4N6 and 4N7, to take into account the remeasurement of the fleet, will be completed before the end of 2004.

(1) The objectives for 2002 for these fisheries are based on the levels of effort in 1996 and 1997. These objectives are subject to review in the light of the development of the fisheries.

(2) The capacity objectives for 1996 have been increased by 2 108 GT, representing 45 % of the backlog from the MAGP III.

(3) The capacity objectives for 1996 have been increased by 1 782 GT and 11 914 kW, representing 45 % of the backlog from the MAGP III.

(4) Vessels fishing at least half the time in external waters. The capacity objectives for 1996 have been increased by 560 GT and 1 357 kW, representing 45 % of the backlog from the MAGP III.

(5) Vessels fishing exclusively outside EU waters. The objectives for this fishery are provisional and may be revised within the provisions of Article 8 of Council Decision 97/413/EC.

**CORRIGENDA**

**Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1361/2002 of 22 July 2002 establishing concessions in the form of Community tariff quotas for certain agricultural products and providing for an adjustment, as an autonomous and transitional measure, of certain agricultural concessions provided for in the Europe Agreement with Lithuania**

*(Official Journal of the European Communities L 198 of 27 July 2002)*

On page 4, Annex C(a):

— in the third column, the following CN codes should be inserted after CN code 2008 99 45:

‘2008 99 49  
2008 99 55  
2008 99 68  
2008 99 72  
2008 99 78  
2008 99 99  
2009 50 10  
2009 50 90  
2009 71 10  
2009 71 91  
2009 71 99  
2009 79 19  
2009 79 30  
2009 79 93  
2009 79 99’,

— in the fourth column, the following CN codes should be inserted after CN code 2009 90 51:

‘2009 90 59  
2009 90 96  
2009 90 98  
2204 30 10  
2206 00 39  
2206 00 59  
2302 50 00  
2306 90 19  
2308 00 90  
2309 10 51  
2309 10 90  
2309 90 10  
2309 90 31  
2309 90 41  
2309 90 51’.

On page 5, Annex C(b), against order No 09.4861, in the column headed ‘Annual quantity from 1.7.2002 to 30.6.2003 (tonnes)’:

for: ‘2 200’,

read: ‘2 000’.

---

**Corrigendum to Council Regulation (EC) No 1362/2002 of 22 July 2002 establishing concessions in the form of Community tariff quotas for certain agricultural products and providing for an adjustment, as an autonomous and transitional measure, of certain agricultural concessions provided for in the Europe Agreement with Latvia**

*(Official Journal of the European Communities L 198 of 27 July 2002)*

In Annex C(b):

— on page 18, in the column headed 'Order No':

for: '09.4878',

read: '09.4874';

— on page 19, in the column headed 'CN code':

for: 'ex 0707 00 05',

read: '0707 00 05'.

---